

سال سیزدهم - شماره ۶۷۱

# کیهان بچه‌ها

یکشنبه بیست و هشتم دیماه ۴۸





## شاهنشاه آریا مهر در پیست اسکی «گاجره»



شاهنشاه آریا مهر عصر روز یکشنبه چهاردهم دیماه در پیست گاجره به اسکی پرداختند و از تاسیسات هتل که در آن محل توسط فدراسیون اسکی ایران برای اسکی بازان ساخته شده است دیدن فرمودند.

پیست اسکی مذکور در ۱۲ کیلومتری گچسار و در ۷۲ کیلومتری گرج واقع است و باتهران تقریباً ۱۱۲ کیلومتر فاصله دارد. پیست اسکی گاجره از پیست اسکی شمشک بزرگتر است و معدنهای معروف زغال سنگ در این منطقه قرار دارد.





## اتوبوسی با موتور جت

اتوبوسی که مجهز به موتورهای جت است و بوسیله کارخانه «جنرال موتورز» ساخته شده چند روز پیش در برادوی نیویورک به معرض تماشا گذاشته شد.

این اتوبوس که ظرفیت و سرعت بیشتری دارد طوری ساخته شده که میتواند بطور کامل راحتی مسافران را تامین نماید.

قرار است اتوبوسهای مجهز به موتورهای جت از اواخر سال ۱۹۷۰ کار خود را در نیویورک و سپس به تدریج در دیگر شهرهای آمریکا آغاز نمایند.

این اتوبوس مجهز بفرستنده رادیونی و گیرنده های متعدد تلویزیونی است بدین معنی که مسافر میتواند در طول راه برنامه های تلویزیونی را در اتوبوس مشاهده کند و تا رسیدن بمقصد کاملاً سرگرم باشد.

## ماشین ((خواب کننده))

دکتر کلارک استاد روانشناسی دانشگاه منچستر بوسیله ماشین حساب (اوردیناتور) موفق شده است بیماران را بخواب مصنوعی فرو برد. برنامه ای را که به ماشین میدهد هدف آموزشی ندارد بلکه هدف خواب کردن دارد.

بیمار به سؤالاتی که ماشین آموزشی از او میکند جواب میدهد و در عین حال انگشتش را روی تکه ای میگذارد و این تکه اطلاعات تازه ای باو میدهد (در حقیقت نقش تلقین را بازی میکند) و سؤال جدیدی مطرح میکند. این نوع ماشین در دندانسازی و مامائی ممکن است مفید باشد بدینصورت که در مدتی که پزشک ابزارکاری را آماده میکند ماشین هم بیمار را بخواب مصنوعی فرو میبرد.

## تمبر یادگاری گاندی

بمناسبت یکصدمین سال تولد مهاتما گاندی رهبر فقید هند یک قطعه تمبر یادگاری بارزش ۱۴ ریال از طرف وزارت پست و تلگراف منتشر شد. این تمبر تا پایان روز هشتم تیرماه سال آینده دارای ارزش و اعتبار پستی است.

## جراحی بی نظیر

سخنگوی بیمارستان نیویورک اعلام کرد که در یک عمل جراحی بی نظیر قلب و ریتین یک زن پنجاه ساله را یکجا در سینه یک مرد ۴۳ ساله پیوند زده اند.

سخنگوی بیمارستان گفت: این عمل جراحی بوسیله دکتر «والتون لیل های» و بادستیاری ۱۲ پزشک دیگر انجام گرفته است.

وی گفت که حال بیمار روبه بهبود است و در بدن او هیچ نشانه ای از «رد شدن» عضو های پیوندی دیده نمیشود.

این مرد ۴۳ ساله که نامش را فاش نکرده اند از یک بیماری غیرقابل درمان قلب رنج میبرد و امیدی بزننده ماندنش نداشتند قلب دهنده از خونریزی مغزی درگذشت.

## خط ارتباطی مایکروویو اصفهان شیراز آماده شد

کار احداث و نصب تاسیسات شبکه مایکروویو اصفهان، شیراز پایان یافت و هم اکنون تمام ایستگاه های امواج کوتاه این خط آماده شده است و بهره برداری مداوم از این شبکه از اوائل سال آینده آغاز میگردد. با آغاز بهره برداری از این شبکه کلیه مکالمات تلفنی، تلگرافی بین اصفهان، شیراز بطور خودکار

خواهد بود. این سیستم دارای ظرفیت نهایی ۳۰۰ کانال تلفنی است و با استفاده از آن که در ایستگاه مرکزی اصفهان به سیستم مایکروویو سراسری کشور متصل میگردد، شهرستان های شیراز، آباده و شهرضا بطور مستقیم با یکدیگر و از طریق شبکه سرتاسری بادیگر نقاط کشور دارای ارتباط مدرن و قابل اطمینان مایکروویو خواهند بود.

## ماشینهای محاسبه الکترونیکی کوچکتر از مغز انسان

شوروی امیدوار است ماشین های محاسبه الکترونیکی مخصوصی بسازد که کوچکتر از مغز انسان است و ۳۰ بار سریعتر از مدل های موجود کار میکند.

«ویکتور گلو شکوف» کارشناس برجسته ماشین های محاسبه الکترونیکی در شوروی طی مقاله ای در روزنامه «پراودا» نوشته است: در اوائل سال جاری مسیحی مهندسین شوروی دگرگونی عظیمی در کار ساختمان ماشین های محاسبه الکترونیکی ایجاد خواهند کرد. این ماشین ها یا باندازه مغز انسان یا کوچکتر از آن خواهند بود و محفظه «خاطره الکترونیکی» ماشین های مذکور ظرفیت بیشتری خواهد داشت.

این ماشین های محاسبه الکترونیکی کوچک میتوانند طی یک دقیقه در حدود یک میلیارد عملیات مخصوص انجام دهند.

## ترن جدید

راه آهن ژاپن در اواخر سال ۱۹۷۰ بهره برداری از ترن جدیدی را شروع می کند که سرعت آن در ساعت ۵۰۰ کیلومتر است. این ترن جدید از وسایل ایمنی و راحتی بیشتری برخوردار است.



# خداوردی ترسو و روباه

تابلوی روی جلد مربوط  
به این داستان است



زمانی مردی بود بنام خداوردی که خیلی از روباه میترسید و هروقت که در جنگل یادر دشت روباهی را میدید سعی میکرد که یابردد یا از يك راه دیگری برود و بهمین دلیل بخداوردی ترسو معروف شده بود .

روزی همسر و دخترش پارچه کتان بافتند و خداوردی را ببازار فرستادند تا پارچه را بفروشد وقتی که خداوردی سوار اسب میشد تا بشهر برود همسرش باو گفت برای او حلوا بیاورد ، دخترش هم آب نبات خواست .  
خداوردی گفت :

- بسیار خوب ، میآورم .  
و از حیاط بیرون رفت .

در جنگل که میرفت روباهی در جلوی خداوردی سبز شد روباه پرسید :

- آهای خداوردی ، بکجا میروی ؟

خداوردی خواست سر اسب را برگرداند ولی روباه شروع بدویدن بدور اسب کرد و دم تکان داد .

خداوردی گفت :

- زن و دخترم مرا ببازار فرستاده اند تا پارچه بفروشم .  
روباه گفت :

- چرا ببازار ببری ؟ بهتر است که بمن بفروشی .  
وقتی که از بازار برمیگرددی من پول آنرا زیر این بوته خواهم گذاشت .

خداوردی قبول کرد و گفت :

جنس را ببر فقط بشرطی که وقتی برمیگردم پول حتما زیر بوته باشد .

روباه گفت :

- خیالت جمع باشد .

خداوردی حرف روباه را باور کرد ، پارچه را باو داد و خودش بشهر رفت تاحلوا و آب نبات بخرد .

در بازار حلوا و آب نبات را دید ولی یادش آمد که برای خریدن آنها پول ندارد و دست خالی بمنزل برگشت .

وقتی که بجلوی آن بوته ای که روباه را در آنجا دیده بود رسید پیاده شد و زیر آن رانگاه کرد ولی نه از پول خبری بود نه از پارچه و نه از خود روباه .

خداوردی منتظر شد ، منتظر شد ولی انتظارش بسر نرسید و دست خالی برگشت .

زنش پرسید :

- حلوا آوردی ؟

- نه زن عزیزم ، در بازار حلوا پیدا نکردم .

دخترش پرسید :

- آب نبات آوردی ؟

خداوردی جواب داد :

- نه دخترم ، تا بدر دکان رسیدم آب نبات ها تمام شد .

زنش پرسید :



- پول پارچه را آوردی ؟

خداوردی موضوع را بروز داد و گفت:

- زن عزیزم وقتی که بیازار میرفتم روباهی بمن رسیده پارچه را خرید و قول داد که پول آن را زیر بوته بگذارد. فقط مرا گول زد و پول را نیاورد.

زنش بسر و روی او پرید و گفت:

- کی دیده است که آدم با روباه تجارت کند ؟ او حالا توی سوراخش نشسته است و بریش تو دارد میخندد زود برو و لانه او را پیدا کن و یا پولش را بیاور یا پارچه را !  
خداوردی ترسید و گفت :

- چه میگویی زن !؟ چطور میتوانم پیش او بروم او روز روشن بمن گفت اگر پارچه را نفروشی هم تو و هم اسب را خواهم خورد!؟  
زنش فریاد زد :

- ای ترسو ! بیخود بتو ترسو نمی گویند !  
و بامشت و لگد بجان او افتاد.  
خداوردی گفت :

دست نگهدار برای من سرکله زدن بادیوها آسانتر از این است که با روباه روبرو شوم. بهتر است که مرا پیش دیوها بفرستی تا از آنها پول بگیرم .  
زنش فریاد کشید :

- من نمیدانم هرکجا که میخواهی برو و پول بیاور . عجب شجاعی است ! میخواهدپیش دیوها برود ولی از روباه فرار میکند !  
خداوردی گفت :

- خواهی دید . پیش دیوها میروم ، همین فردا هم میروم و از آنها پول میگیرم روز دیگر خداوردی خودش را آماده میکرد تا پیش دیوها برود . وقتی که مردم این موضوع را فهمیدند او را مسخره کردند:

- خداوردی ترسو میخواهد بادیوها دست و پنجه نرم کند !

خداوردی بمرغداتی رفت و يك تخم مرغ برداشت و در جیبش گذاشت . در میان راه دم خری را دید ، آن را هم برداشت، بعد طنابی هم برداشت ، بازن و دخترش خداحافظی کرد و براه افتاد .

زیاد راه رفت یاکم نمیدانیم درهرحال میدانیم بآن غاری که دیوها در آن زندگی میکردند رسید . با دیوها سلام وعلیک کرد .  
دیو بزرگ پرسید :

- اگر سلام نمیکردی تو را تکه تکه میکردیم و میخوردیم . کیستی و چرا پیش ما آمده ای؟  
- مرا خداوردی پهلوان میگویند !  
دیو گفت :

- پس کنار اجاق بنشین و مهمان ماشو.  
خداوردی روی زمین سنگی نشست و دیو باو گفت :

- ما هم يك پهلوان داریم اگر توانستی او را بزمین بزنی هرچه لازم داری از ما بخواه ولی اگر او برنده شود ، آنوقت ما تو را خواهیم خورد .

دیوها پهلوان خودشان را صدا کردند و او هم باخداوردی مشغول دست و پنجه نرم کردن شد . دیو چنان او را فشار داد که استخوانهای خداوردی صدا کرد و چیزی نمانده بود که چشمهایش از کاسه دربیاید . خداوردی درحالیکه منتظر مرگش بود سرش را بلند کرد.  
دیو پهلوان پرسید :

- آهای خداوردی چرا با آسمان نگاه میکنی؟  
خداوردی آخرین قوای خودش را جمع کرد و گفت :

- دارم آن ستاره ای را نگاه میکنم که میخواهم تو را با آنجا بیندازم .  
تا دیو این را شنید خداوردی را ول کرد و پا گذاشت بفرار ، خداوردی هم دنبالش میدوید .



دیو بزرگ فریاد زد :

- بایست ، بایست ! پهلوان ما را نکش !  
بجایش بتو پول میدهیم !

خداوردی قبول کرد و گفت:

- قبول می‌کنم . زنده بماند ولی پول را  
بدون گول زدن باید بمن بدهید . بعد  
خداوردی پیش دیوها نشست و گفت:

- حالا میخواهم با شما آشتی کنم ، موهای  
کی کلفت‌تر است مال من یا مال شما ؟ دیو بزرگ  
مویی از سرش کند که ده برابر کلفتی موی اسب  
بود . خداوردی هم دم الاغ را نشان داد .  
دیوها تعجب کردند و گفتند :

- عجب مویی است ؟! سر تو چطور طاقت  
آنها دارد ؟

خداوردی گفت :

- پهلوان‌ها باید موهای پهلوانی داشته باشند.  
حالا بیائید به بینم پاهای کی قوی‌تر است !  
کدام يك از شما میتواند از زمین روغن بگیرد؟  
دیوها بلند شدند شروع کردند با پاهایشان  
زمین را کوبیدن . خداوردی در آن موقع  
آهسته تخم‌مرغ را بیرون آورد آن را روی  
سنگ گذاشت و رویش را خاک ریخت.

دیوها باتمام قوا پا میکوبیدند زمین لرزید  
ولی از روغن خبری نبود.

خداوردی پرسید :

- پس روغن کو ؟

دیوها قوی‌تر پا می‌کوبیدند ، از پا کوبیدن  
آنها شاخه‌های درخت چنار بزمین افتادند.

خداوردی گفت :

- يك ذره روغن هم نتوانستید بگیرید. حالا  
تماشا کنید . این را گفت و با پایش تخم‌مرغ  
را له کرد و زرده از میان خاکها بیرون آمد .  
دیوها خیال کردند که زرده تخم‌مرغ روغن  
است و دور خداوردی حلقه زدند.

دیو بزرگ گفت :

- تو عجب زوری داری !

خداوردی گفت :

- حالا بیایید ببینیم کدام يك از ما میتواند  
بیشتر از همه درخت‌ها را بکند !

دیوها قبول کردند و شروع کردند درختان  
را باریشه‌های سخت از زمین بیرون آوردن  
هردیوی ده درخت کند ولی خداوردی طناب  
خودش را در هوا میچرخاند .


دیو بزرگ پرسید :

- میخواهی چه کار بکنی ؟

خداوردی جواب داد :

- میخواهم تمام درختان جنگل را باطناب  
ببندم و همه را از ریشه دریاورم.  
دیوها ترسیدند و گفتند :

کیهان بچه‌ها



**آرتوس**  
قلم خودنویس مخصوص دانش‌آموزان

قلم خودنویس آرتوس تنها قلمی است که در عین زیبایی و استحکام  
برای رفاه دانش‌آموزان و دانشجویان از طرف کارخانه سازنده آن  
با قیمت بسیار ارزان و مناسب عرضه شده است .  
فروش در کلیه نوشت افزار فروشگاهی معتبر کشور



- چه میگوئی ! این جنگل را پدر بزرگهای ما کاشته‌اند، اگر تو از این کار دست برداری پول بیشتری خواهیم داد .  
دیوها بیل های خود را برداشتند و دیو بزرگ گفت :

- اگر گرسنه شدی پهلوی دیگ بنشین و تا میتوانی بخور ، وقتی ، که ما برگشتیم غذا میخوریم .

دیوها رفتند تا از معدن طلا بیاورند . خداوردی سیر پلو خورد . بعد چاله‌ای کند و تمام پلوی دیگ را توی چاله ریخت . وقتی که دیوها برگشتند دیدند که خداوردی در دیگ نشسته است و دارد ته دیگ را میلید . دیوها دهانشان از تعجب باز ماند :

- این را میگویند پهلوان ! چهل سطل پلو را خورده و هنوز سیر نشده !  
مجبوریم که با شکم گرسنه بخوایم .

دیو بزرگ هفت کیسه طلا را روی زمین گذاشت و گفت :

- خداوردی بخواب ما فردا صبح یکی از دیوها میگوئیم تا طلاها را بمنزل تو ببرد .

دیوها در غار رختخوابی درست کردند ، پوستینی باو دادند تا سرما نخورد و خودشان آهسته مشورت کردند .

دیو بزرگ گفت :

- با این خداوردی پهلوان چه کار کنیم ؟ او طلاهای ما را خواهد برد .

دیو دیگری گفت :

- و عادت خواهد کرد که پیش ما بیاید و طلا بگیرد .

دیو بزرگ گفت :

- بیائید او را بکشیم . شب وقتی که خوابش برد با گرز او را میکشیم .

خداوردی حرفهای آنها را شنید زیرپوستین سنگ گذاشت و خودش در گوشه‌ای پنهان شد .

سال چهاردهم



نیمه‌های شب دیوها بالای سر رختخواب رفتند و با گرز بسنگ‌هایی که زیرپوستین بود کوبیدند بعد علف‌هایی را که با آن تشک را درست کرده بودند آتش زدند .

وقتی که این کار را تمام کردند ، دیوهای گرسنه مشغول پختن پلو شدند . صبح وقتی که پلو پخته شد بخوردن مشغول شدند که ناگهان سروکله خداوردی پیدا شد .

دیوها بقدری ترسیدند که از ترس دیگ را برگرداندند و پلوه‌ها روی زمین ریخته شد . خداوردی گفت :

- نمیدانم دیشب چرا بد خوابیدم . اول مثل اینکه باران ریز می‌بارید و وقتی زیر پوستین رفتم ، از گرما داشتم می‌پختم .

دیو بزرگ از ترس با صدای بلند فریاد زد :  
- خداوردی تا ما زنده‌ایم طلاها را بردار و از اینجا برو !



یکی از دیوها طلاها را روی دوشش گذاشت و خداوردی را روی آنها نشانید و بروی هوا تنوره کشید .

کمی که پرواز کرده بود پرسید :

- خداوردی تو که این همه پلو میخوری پس چرا سنگین نیستی؟ چرا اینطور است؟ خداوردی جواب داد :

- برای این است که دلم بحال تو میسوزد. من طنابی را بهوا بسته‌ام و از آن آویزان شده‌ام. دیو گفت :

- خوب طناب را ول کن می‌خواهم بینم چقدر سنگینی ! خداوردی گفت :

- بسیار خوب ، الان می‌فهمی .

خداوردی از کمرش چاقویی بیرون آورد. شروع کرد بانوک تیز آن بدن دیو زدن. دیو فریاد زد :

- آی خداوردی زود طناب را بگیر وگرنه همین الان زمین میخوریم. خداوردی چاقو را پنهان کرد تادیو توانست جلوتر برود .

زیاد پریدند یا کم در هر حال در جنگلی که روباه در آن زندگی میکرد پائین آمدند دیو از خداوردی خواهش کرد :

- ای پهلوان مرا ول کن ، تا منزل تو راهی نمانده هفت گونی طلا را روی شانه هایت بینداز و بمنزل برو .

خداوردی دوروبرش را نگاه کرد و زیر بوته لانه روباه را دید و گفت :

- نه دیو ، شرط ما این بود که مرا تا بمنزل ببری. اگر از پریدن خسته شده‌ای پیاده برویم و تو هم باید کیسه‌های طلا را بیاری . مردم عادت کرده‌اند که بینند من بر روی سرم چندتا شتر و گاو و ببر است و اگر حالا این کیسه‌های

سبك را بینند مسخره‌ام خواهند کرد. روباه پوزه‌اش را بیرون آورده بود و همه این‌ها را شنید .

دیو مجبور شد تا طلاها را بکلبه خداوردی ببرد. در آنجا خداوردی او را آزاد کرد . در جنگل روباه بدیو برخورد کرد :

- آی دیو از کجا می‌آیی ؟

- برای خداوردی پهلوان هفت کیسه طلا بردم روباه شروع کرد بخندیدن و گفت :  
- عجب پهلوانی پیدا کرده‌ای ! او از من می‌ترسید من از او پارچه‌هایش را که بیازار می‌برد تا بفروشد گرفتم و شما باو پول میدید ؟! روباه دوباره خندید و دیو حرف او را باور نکرد و به روباه گفت:

- اگر باور نمی‌کنی تو را بکلبه او می‌برم. همینکه مرا ببیند فرار می‌کند و تو می‌توانی طلاها را برداری . بشرطی که بمن طلا بدهی تا برای زمستان پوستین بخرم . دیو قبول کرد. طنابی بگردن روباه بست و باو پیش خداوردی رفت . خداوردی تا از دور روباه و دیو را دید توی کلبه‌اش رفت و فریاد زد :

- آی روباه تو سراستخوان سه تا دیو شرط را بمن باختی ، حالا يك دیو می‌آوری ! پس دو دیو دیگر کجا است ؟

دیو تا این را شنید سر روباه داد زد و گفت:  
- ای حيله گر بدجنس ! می‌خواستی با حيله مرا بدست خداوردی بسپاری !

و روباه را از روی زمین بلند کرد و چنان بزمینش کوبید که روباه همان‌دم تکه‌تکه شد. از آن بعد خداوردی پهلوانی مشهور شد. او با طلاهایی که دیوها باو دادند هر روز از بازار برای زن و دخترش حلوا و آب‌نبات می‌خرد .



# مردان کور و فیل

نفر چهارم و پنجم جلو رفتند . دست نفر چهارم به پای فیل خورد و ادعا کرد که فیل شبیه تنه يك درخت تنومند است و دست نفر پنجم به گوش آن خورد و با صدای بلند خندید و گفت :

- فیل شبیه يك بادبزن است من خوب فهمیدم .  
نفر ششم از پشت به فیل نزديك شد و ناگهان دست او به دم دراز فیل خورد . مرد کور با خوشحالی گفت

- فهمیدم فهمیدم فیل شبیه يك طناب است .  
مردان کور پس از این بخانه باز گشتند و شروع به گفتگو کردند . هر کس عقیده خود را میگفت و با سرسختی میخواست ثابت کند که شکل فیل را فقط او خوب فهمیده و بقیه اشتباه میکنند .  
آنها تا ساعتها بایکدیگر بگومگو داشتند و مردمی که در آن نزدیکی بودند صدای فریاد آنها را می شنیدند . اما همه آنها در واقع اشتباه میکردند .  
پایان

سالها پیش در کشور هندوستان شش مرد کور بودند که یکدیگر را خیلی دوست داشتند و کمتر موقعی میشد که از هم جدا شوند . يك روز در راهی میرفتند . ناگهان صدای فیلی شنیده شد . یکی از آنان جلو رفت و گفت :

- من باید به این فیل دست بزنم تا بفهمم فیل چه شکلی دارد .  
و چون جلو رفت دست او به تنه فیل خورد و او گفت :

- اوه فیل مثل يك دیوار است .  
نفر دوم جلو رفت و دست او به دندان فیل خورد دست خود را کشید و گفت :

- نه فیل مثل يك نیزه است . آه چقدر هم تیز است .  
نفر سوم هم به فیل نزديك شد و این بار دست او به خرطوم فیل خورد فریادی کشید و گفت :

- آه فهمیدم فیل مثل مار است .





# هانس هاندل





سالها پیش یک زن و شوهر روستائی بودند که سه پسر داشتند. اسم این سه پسر "پتر"، "پول" و "هانس" بود.

تو بزرگترین پسر من هستی. حالا زمانی رسیده که تو بدنبال کار و سرنوشت خود بروی.



این مرد در حقیقت مزارع نبود بلکه یک شخص مهم آزار بود.

چند زرد بن سیدی؟

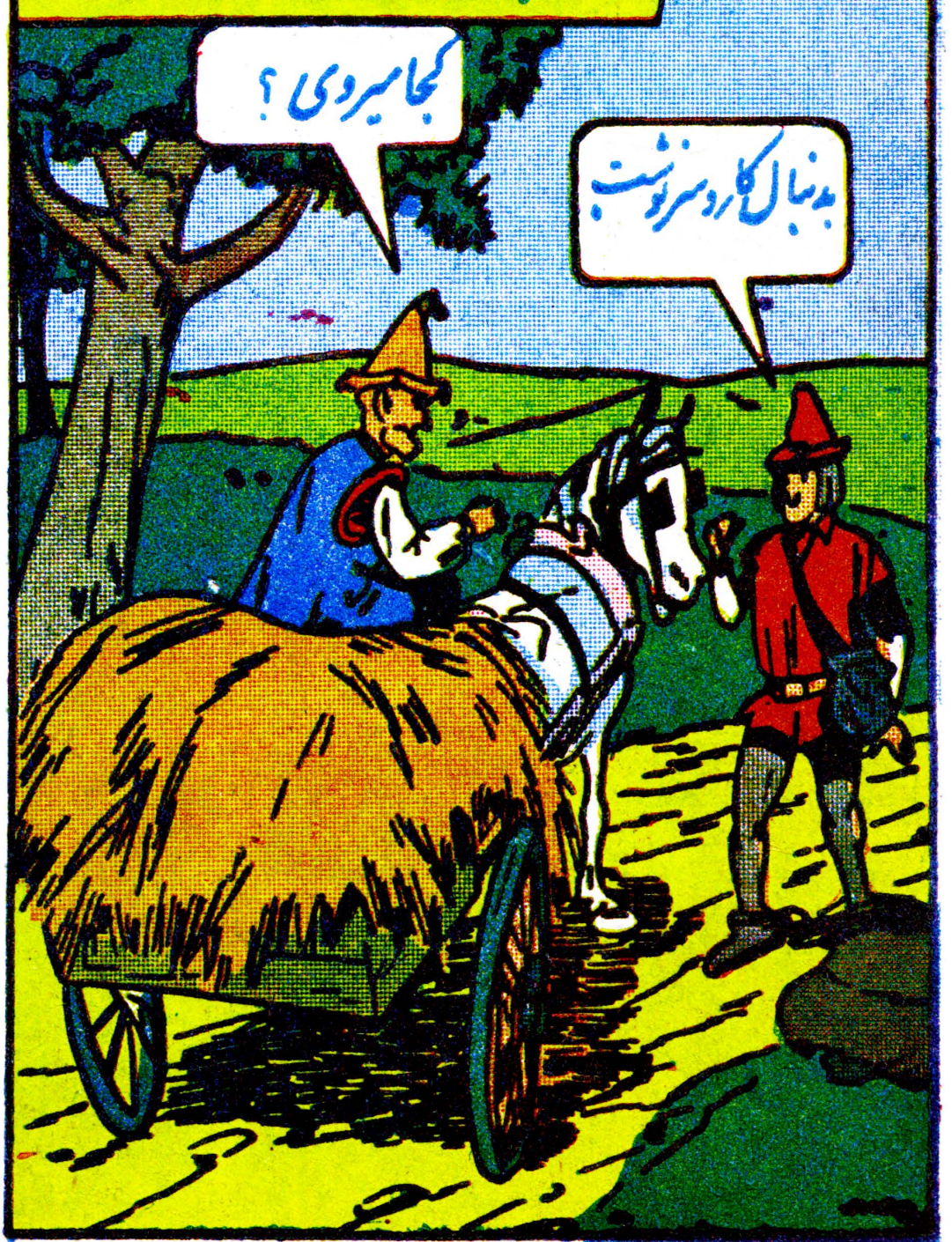
میل داری در زرد بن کار کنی؟



پسر هنوز یک کسب و مترازه رفته بود که راجی را دید.

کجا میردی؟

بدنبال کار و سرنوشت.





# پادشاه دوازدهمین شب

در زمستان سال ۱۳۶۵ مردم فرانسه با شورو نشاط فراوان جشن کریسمس را میگذراندند اما این جشن بزرگ نیز زندگی فقیرانه پی‌یر و مادرش را تغییر نداده بود.

پی‌یر کوچک که بیش از هشت سال نداشت چند سال پیش پدرش را از دست داده و حالا در یک کلبه کوچک در خارج شهر مولینز با مادرش زندگی سختی را میگذراند.

او در تمام مدت روز تعداد زیادی خوک را در مزرعه نگهداری میکرد و در مقابل آن مزد کمی میگرفت که بوسیله آن فقط میتواند غذای یک وعده خود و مادرش را تهیه کند.

مادرش از کارهای سخت و زیاد رنجور و بیمار شده دیگر قادر به حرکت نبود. با آغاز فصل زمستان و سرمای شدید زندگی بر پی‌یر و مادرش سخت‌تر شد و باینکه در این هنگام مردم فرانسه با شادی و خوشی هرچه تمامتر کریسمس را برگزار میکردند آنها در کلبه سرد و خاموش خود از گرسنگی و سرما در حال مرگ بودند. در روز یازدهم عید که برف همه جا را پوشانده بود ضربه‌ای بدر کلبه آنها خورد مادر پی‌یر با تعجب از جای بلند شد. او فکر نمیکرد که در این موقع سال کسی بفکر آنها باشد لحظه‌ای بعد در چوبی کلبه باز شد و مادر پی‌یر چهار مرد نجیب‌زاده فرانسوی را دید که بر چهاراسب تنومند و باشکوه سوار بودند.

مادر پی‌یر تعجب‌کنان قدمی بعقب برداشت و گفت:

چه می‌خواستید؟

یکی از آنان که معلوم بود بالاتر از دیگران

است جواب داد:

— از اینکه مزاحم شده‌ایم معذرت می‌خواهیم بفرمان دوک بوربون اجازه می‌خواهیم که برای یکشب فرزند شما را بقصر بزرگ دوک ببریم و پس از اجرای یک مراسم مهم او را بشما بازگردانیم. مادر پی‌یر درحالیکه قطره‌های اشک از چشمانش فرو میریخت بانگرانی گفت:

— نه من حتی یک لحظه فرزندم را از خود دور نمیکنم.

همان اصیل زاده خوش‌سیما باردیگر بسخن آمد و گفت:

— بانوی عزیز نگرانی شما موردی ندارد. شما باید خوشحال باشید که مورد مرحمت حضرت دوک قرار گرفته‌اید. فرزند شما باید در یک جشن بزرگ شرکت کند.

سرانجام مادر پی‌یر راضی شد که فرزندش را به نجیب‌زادگان بسپارد.

آنشب در تالار قصر بزرگ دوک بوربون جشنی بزرگ برپا بود. همه دلاوران و اصیل‌زادگان فرانسوی با بانوانشان در این جشن شرکت کرده بودند.

ساعتی بعد فریاد شادی از همه برخاست زیرا پسری زیبا درحالیکه شل زربینی را بدوش انداخته بود وارد قصر شد.

این پسر کوچک کسی جز پی‌یر نبود. او از دیدن آن همه زیبایی، آن چلچراغ‌های نورانی که از سقف آویزان بودند، آن بانوان زیبا که لباسهای زرین برتن داشتند عرق تعجب و حیرت شده بود.

در این هنگام یکی از بزرگ‌زادگان خوش‌سیما باو



نزدیک شده در مقابل او تعظیم کرده و باکمال احترام گفت :

- اعلیحضرتا بتخت سلطنت جلوس فرمائید.

پی‌یر کوچک زیر لب آهسته گفت :

- خدای بزرگ چه می‌شنوم ، آیا خواب

نمی‌بینم .

و بعد بی‌اختیار بطرف جایگاه بزرگ و زرینی که دو سرباز در دو طرف آن قرار داشتند روان شد و بر روی آن جای گرفت.

در این موقع دوک بوربون در حالیکه تاج کوچک و طلائی زیبائی را در دست داشت آهسته باو نزدیک شد و بعد روبحضران کرد و گفت :

- امشب پی‌یر کوچک بعنوان پادشاه بر ما حکومت میکند . هرآنچه را که امر فرمایم اجرای آن بر ما لازم است. و بعد تاج را بر سر او گذاشت .

فریاد شادی از همه بلند شد . و آنگاه در مقابل این پادشاه کوچک تعظیم کردند . بعد دوک آهسته باو گفت :

- اعلیحضرتا اجازه می‌فرمائید که برنامه رقص را آغاز کنیم .

پی‌یر کوچک بی‌اختیار جواب داد : بله .  
فورا آهنگی شورانگیز آغاز شد . همه حاضران شروع برقص نمودند .

پسرك تصور می‌کرد که خواب می‌بیند . آخر چگونه ممکن بود که او بعنوان پادشاه فرانسه انتخاب شود .

رقص و شادی تا ساعتی بعد از نیمه شب ادامه داشت . کم‌کم خواب بر پی‌یر کوچک روی آورد و باینکه خیلی مایل بود که بیدار بماند و آن منظره‌های زیبا و بهت‌آور را بیشتر تماشا کند آهسته بخواب رفت.

فردای آنروز چون از خواب بیدار شد باردیگر خود را در کلبه خودشان کنار مادرش دید . اما دیگر گرسنگی و سرما او و مادرش را آزار نمیداد زیرا بفرمان دوک وسائل آسایش آنها را فراهم کرده بودند .

پی‌یر کوچک دیگر مجبور نبود که خوکهارا در تمام روز در مزرعه مواظبت کند بلکه اوهم مانند بچه‌های دیگر بمدرسه میرفت تا باسواد شود .

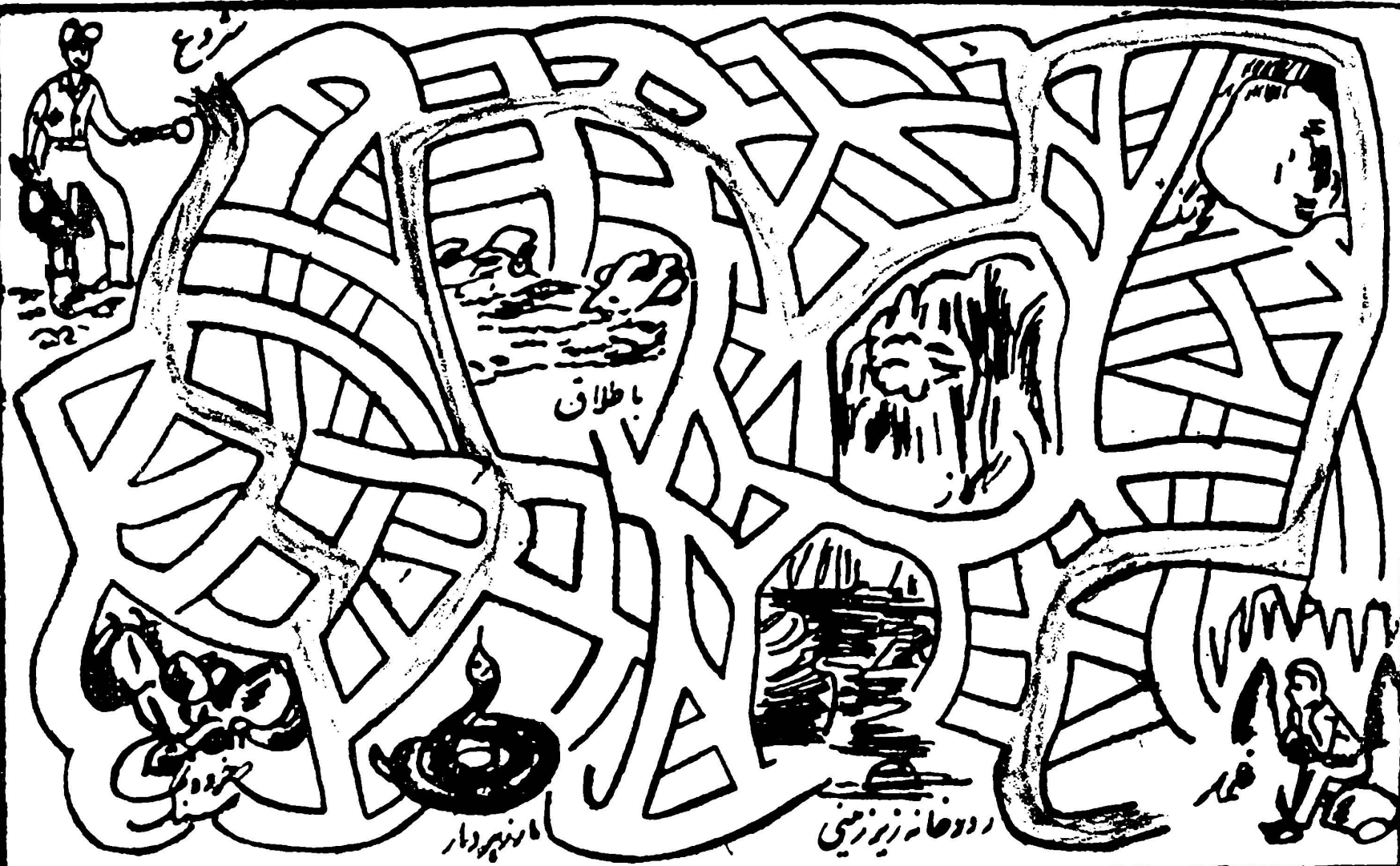
از آن پس هرساله دوک در میان فقیرترین افراد شهر پسری را انتخاب میکرد و در شب دوازدهم عید کریسمس او را بعنوان پادشاه شب دوازدهم بر تخت مینشاند .

این رسم نیکو سالهای سال در کشور فرانسه پابرجا و محکم بود و هرساله در شب دوازدهم عید يك پسر هشت‌ساله فقیر افتخار داشت که یکشب بعنوان پادشاه کشور فرانسه حکومت کند .

پایان





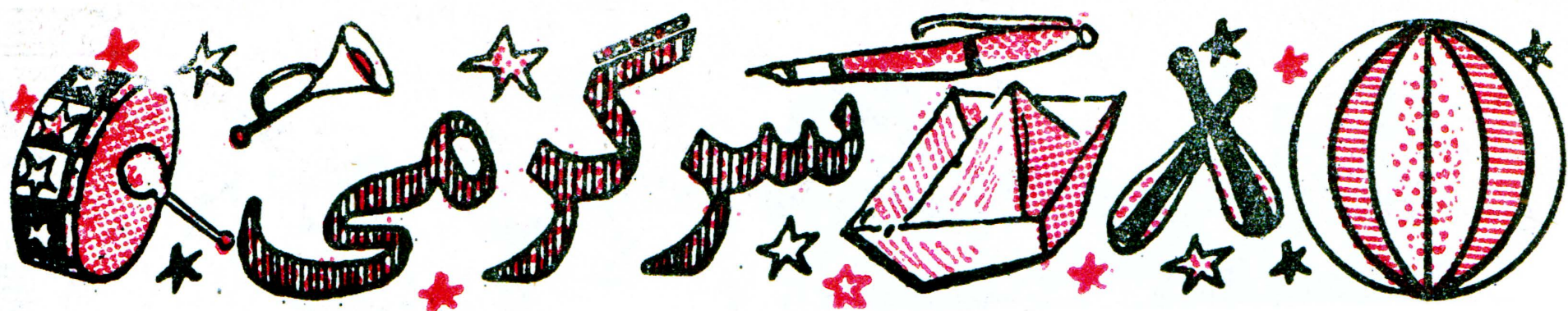


در اینجا ۳ تیر کوچک  
می بیند که پهلوی هم  
ریخته شده. آیا میتوان  
بار سه خط که دوید  
هم دیگر را قطع کنند  
همه آنها را بهم وصل  
کنید؟

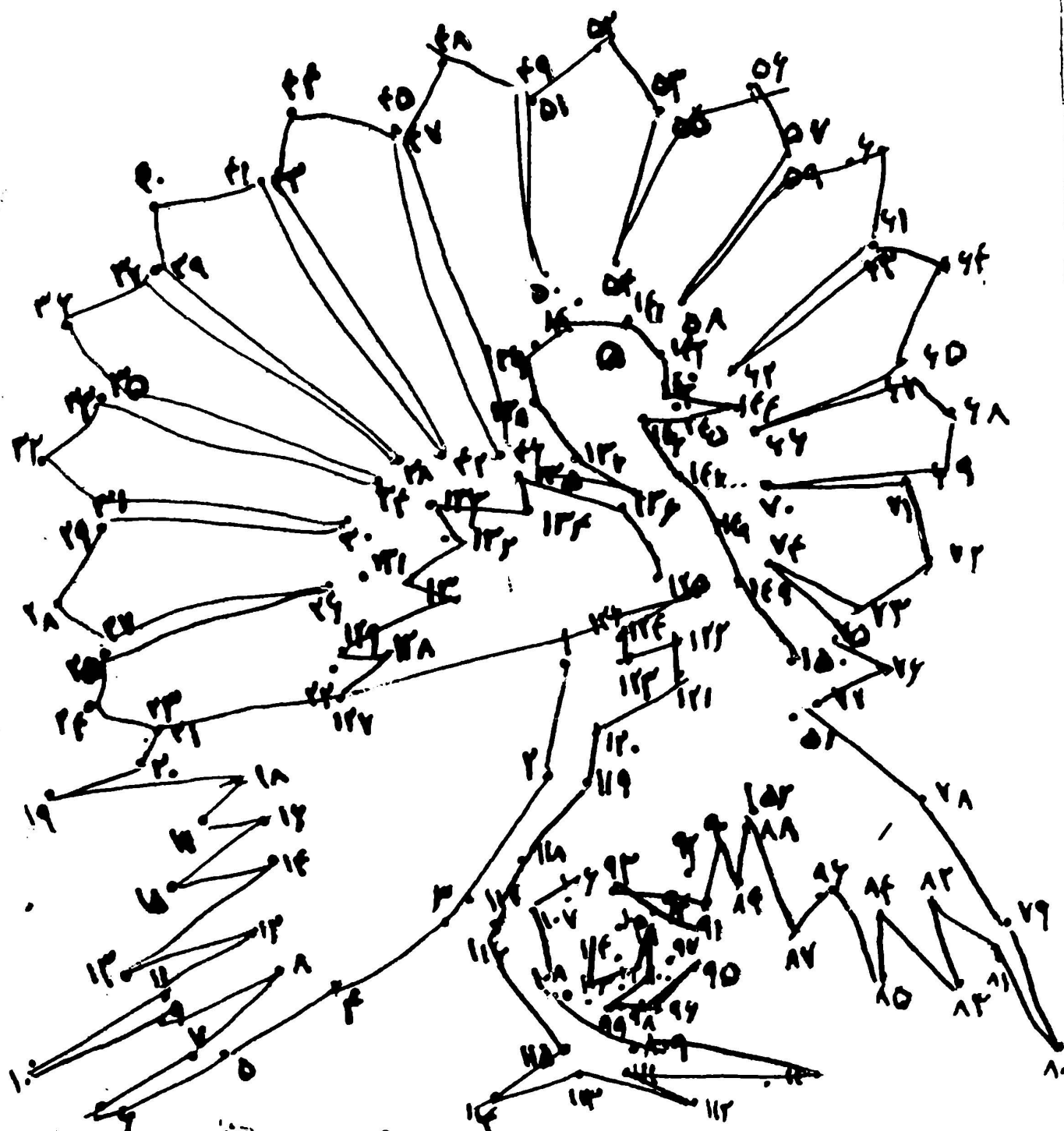


این دو دوست کوه پیا در موقع  
بالا رفتن از کوه از هم دور شده اند  
حالا یکی از آنها در انتظار دوستش  
در غاری نشسته. شما باید دیگری را  
طوری راهنمایی نمائید که از  
شش جای خطرناک عبور نکند  
و هر چه زود تر خودش را بفار  
برساند.

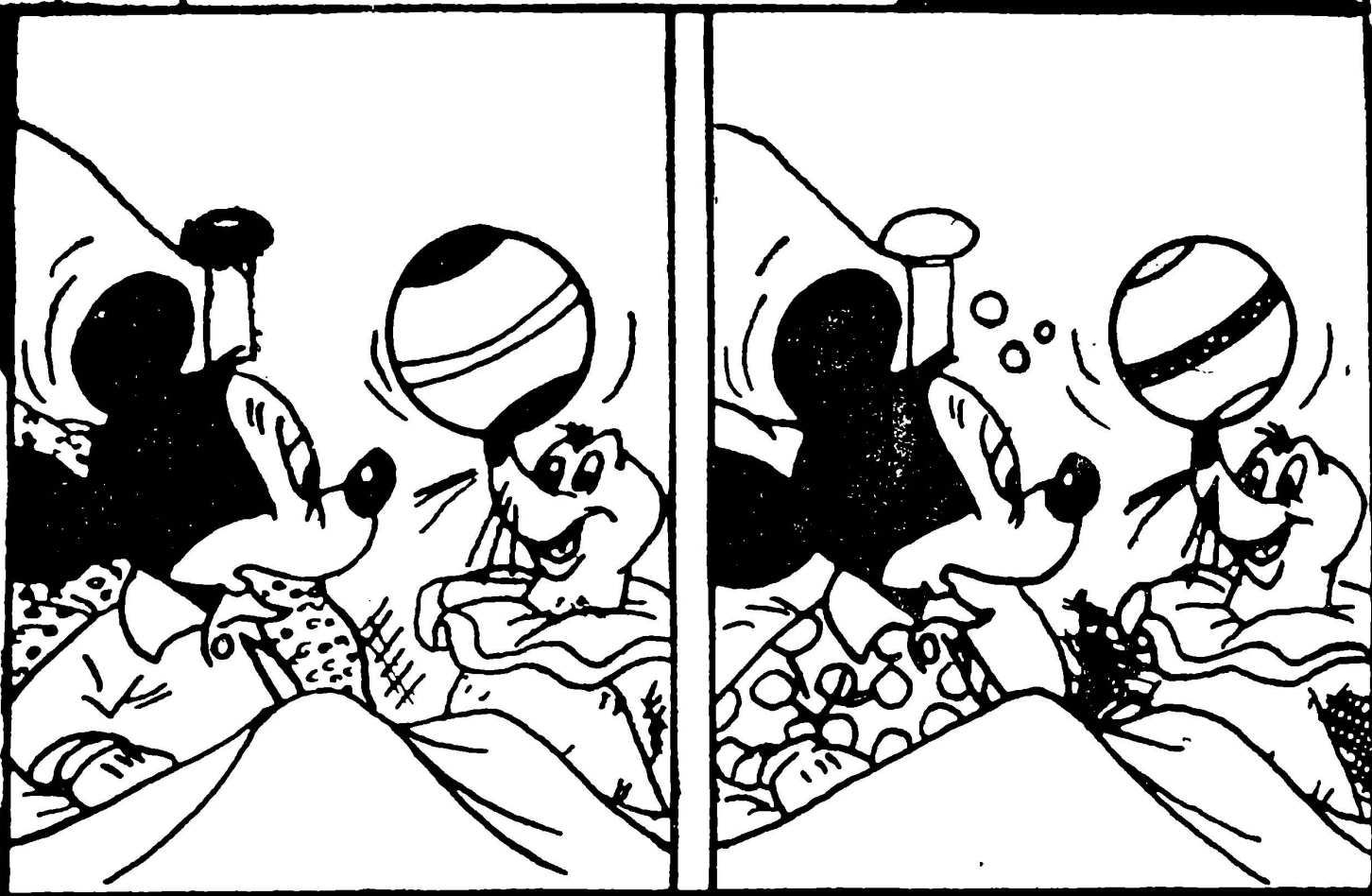




این بازی حوصله  
بیشتری لازمه دار  
مداد بردارید و با  
دقت شماره ها را از  
۱ تا ۱۵۰ به ترتیب  
به هم وصل کنید.



در این دو شکل  
بیش از یک اختلاف  
نیست با کمی دقت  
وقت آنها را پیدا  
کنید.







# هوراتیوس نگهبان پل

رم یکی از کشورهای نیرومند دنیای قدیم بشمار می‌رفت که تقریباً تا دویست و پنجاه سال بدست پادشاهان اداره می‌شد و سلطنت گاهی در يك سلسله و زمانی در سلسله‌ای دیگر ادامه داشت تا اینکه نوبت به تارکین مغرور رسید.

پیش از تارکین پدر زن او فرمانروای رم بود. تولیا زن تارکین هم مثل خودش بدجنس و بی‌رحم بود. تارکین و تولیا برای از بین بردن فرمانروای پیر نقشه‌ای بیرحمانه کشیدند. یکروز هنگامی که پدر تولیا از خیابانی می‌گذشت، سربازان تارکین ناگهان بسرش ریختند و او را کشتند. چند لحظه بعد تارکین و تولیا سوار بر يك ارابه نزدیک شدند.

مردی که ارابه را می‌رانده، بدیدن پیکر خون‌آلود فرمانروای پیر، دهانه اسبها را کشید و ارابه را نگاه داشت. تولیا خشمگین گفت:

— چه کسی بتو فرمان داد که ارابه را نگاه داری؟

مرد ارابه‌ران جواب داد:

— پیکر بیجان فرمانروا جلوی ارابه افتاده،

او فرمانروای رم و پدر شما است.

تولیا گفت:

— هرکسی که می‌خواهد باشد. بتو دستور

می‌دهم که هرچه زودتر حرکت کنی.

ارابه‌ران ناچار ارابه را بحرکت در آورد.

چرخهای ارابه بخون فرمانروای پیر آلوده شد

و قسمتی از این خون را به پیراهن سفید رنگ

تولیا دختر بیرحم او پاشید.

باین ترتیب تارکین مغرور بر تخت فرمانروائی رم نشست. هیچکس او را دوست نداشت زیرا او ثروتمندان را می‌کشت تا مال و ثروت آنها را برای خود بردارد.

تارکین حتی شوهر خواهر خود و يك پسر او را هم نابود کرد. اما دومین پسر او برای اینکه بسرنوشت پدر و برادرش دچار نشود خود را بدیوانگی زد و مردم اسم او را بروتوس یعنی (دیوانه) گذاشتند. تارکین که خیال می‌کرد بروتوس واقعا دیوانه است، کاری بکارش نداشت و او را بحال خود رها کرده بود.

تارکین مغرور مدت بیست و پنج سال با خشونت و بیرحمی فرمانروائی کرد. یکروز که در معبدی نشسته بود، ناگهان ماری را دید که از یکی از ستونهای معبد پائین آمد و دوباره بالا رفت. تارکین کسی ناراحت شد و با خود گفت:

— یعنی چه؟ این مار چرا پائین آمد و دوباره

بالا رفت؟ بدون شك این کار علتی دارد. باید این موضوع را از کاهن معبد دلفی که در یونان است بپرسم.

کاهن معبد دلفی بعلت پیشگوئیهایش در تمام دنیای آنروز مشهور شده بود و مردم از سرزمین های دور و نزدیک بدیدنش می‌آمدند. تارکین دو پسر خود را به یونان فرستاد تا با کاهن معبد



دلفی گفتگو کنند. بروتوس دیوانه هم همراه پسرهای تارکین رفت.

دوپسر تارکین ماجرا را برای کاهن معبد دلفی تعریف کردند. کاهن پس از چند لحظه فکر سربلند کرد و گفت:

- آمدن آن مار به معبد یعنی اینکه پدر شما تارکین بزودی تخت فرمانروائی رم را از دست خواهد داد.

یکی از پسرها پرسید:

- آیا بعد از پدرم فرمانروائی بمن خواهد رسید؟

و پسر دیگر گفت:

- نه. بدون شك من بعد از او فرمانروا خواهم شد.

بعد هر دو روبه کاهن کردند و گفتند:

- ای کاهن مقدس. بما بگو که بعد از پدرمان چه کسی فرمانروای رم خواهد شد؟

کاهن جواب داد:

بعد از تارکین کسی فرمانروای رم خواهد شد که زودتر از همه مادر خود را ببوسد.

بشنیدن این حرف دوشاهزاده از معبد دلفی بیرون دویدند. زیرا هر يك از آنها می خواست زودتر از دیگری به رم برسد و مادر خود را ببوسد. اما بروتوس همراه آنها نرفت. او هنگامی که آهسته از معبد خارج می شد به سخنان کاهن فکر می کرد. می دانست که حرفهای او معنی دیگری دارد.

بیرون معبد یکباره چشمانش برقی زد، فوراً بخاك افتاد و زمین را بوسید. در همان حال زیر لب گفت:

- انسان از خاك درست شده. بنابراین مادر اصلی هر کسی خاك است.

سرانجام رمی ها از بیرحمی تارکین بتنگ آمدند و بفرماندهی بروتوس قیام کردند و

تارکین و پسرهایش از ترس جان به سرزمین توسکانی پناه بردند.

مردم رم بروتوس و یکی دیگر از مردان شجاع را برای کنسولی انتخاب کردند و قرار گذاشتند که هرماه یکی از این دو کنسول فرمانروائی کنند. باین ترتیب فرمانروائی رم بعهدہ دومرد شجاع و دانا قرار گرفت.

اما تارکین هم بیکار ننشست. او ارتشی از مردم جنگجوی توسکانی که بآنها اتروسکان می گفتند ترتیب داد و برای بدست آوردن تاج و تخت چندین بار به رم حمله کرد. ولی هر بار شکست خورد و ناامید بازگشت.

در یکی از همین جنگها که بروتوس خودش فرماندهی سربازان رم را بعهدہ گرفته بود، یکی از پسرهای تارکین باو حمله کرد. زیرا از دست بروتوس بی اندازه خشمگین بود و می خواست





هرطوری که شده کنسول رم را نابود کند ،  
 پروتوس هم اسب خود را پیش راند و با نیزه  
 باو حمله برد. دوسوار نیرومند بهم نزدیک شدند  
 و بایک حرکت تند نیزه های خود را در سینه های  
 یکدیگر فرو بردند ، و بعد پیکرهای بیجان هر دو  
 از روی اسب بزمین افتاد.

گرچه در این جنگ پروتوس شجاع کشته شد.  
 اما اینبار هم تارکین کساری از پیش نبرد .  
 سرانجام وقتی دید که بتنهائی نمی تواند برومی ها  
 پیروز شود ، تصمیم گرفت از لارس پورسنا  
 شاهزاده نیرومند کلوزیوم کمک بخواهد .

لارس پورسنا که از مدتها پیش خیال حمله  
 به رم را داشت بسیار خوشحال شد و شروع  
 بجمع آوری سپاه کرد ، طولی نکشید که در  
 حدود نود هزار نفر از اتروسکانهای جنگجو  
 آماده شدند و این ارتش نیرومند راه رم در  
 پیش گرفت . هیچ نیروئی نمی توانست در برابر  
 آنها پایداری کند . اتروسکانها مانند سیل از  
 هرطرف سرازیر می شدند و همه جا را با خاک  
 یکسان می کردند. سربازان بی رحم خانه ها را  
 آتش می زدند ، مردم را می کشتند و ثروت آنها  
 را غارت می کردند .



رمی ها که پایداری در برابر این دشمن نیرومند  
 را غیر ممکن می دیدند ، چاره ای جز عقب نشینی  
 نداشتند. خبر این عقب نشینی ها و پیروزی  
 دشمنان پی در پی به شهر رم می رسید و ترس  
 و وحشت اهالی را بیشتر می کرد . همه بانگرانی  
 منتظر تصمیم کنسول و نمایندگان او بودند .  
 می بایست هرطور که شده از ورود اتروسکانهای  
 غارتگر به رم جلوگیری کنند.

رود بزرگ و خروشان تیر که در کنار شهر  
 رم جریان داشت ، بخوبی می توانست از نزدیک  
 شدن دشمنان جلوگیری کند. ولی یک پل چوبی  
 محکم دوطرف آنها را بیکدیگر متصل می کرد.

کنسول رم پس از فکر زیاد سرانجام نقشه ای  
 بخاطرش رسید و گفت :

« اگر بتوانیم این پل چوبی را خراب کنیم ،  
 دیگر پای اتروسکانها باینجا نخواهد رسید .  
 چون جریان رود تیر بقدری تند است که عبور  
 از آن بوسیله قایق غیر ممکن خواهد بود ، رود  
 خروشان قایق ها را باخود می برد و بفرض اینکه  
 یکی دوتا از قایق ها بتوانند از آب بگذرند ،  
 سربازان ما سر نشینان آن قایقها را نابود خواهند  
 کرد .

نمایندگان باخوشحالی این پیشنهاد را قبول  
 کردند ، اما درست در همان لحظه اولین دسته  
 اتروسکانها درحالی که فریاد های جنگی  
 می کشیدند ، از بالای تپه ای که در آن طرف  
 رود تیر قرار داشت سرازیر شدند ، دیگر  
 خراب کردن پل پیش از رسیدن دشمنان غیر ممکن  
 بنظر می رسید .

در این موقع افسر شجاعی بنام هوراتیوس  
 پیش آمد و بصدای بلند گفت :

« هرکسی سرانجام گرفتار مرگ خواهد شد.  
 پس چه بهتر از اینکه مرگ در میدان جنگ و  
 هنگام نبرد بخاطر میهن پیش بیاید . خوشبختانه



این پل چوبی بقدری باریک است که بیش از سه نفر نمی‌توانند روی آن و در کنار هم بجنگند. بنابراین برای جلوگیری از اتروسکانها فقط سه نفر کافی است. اگر دو نفر دیگر هم بامن بیایند، ما در طرف دیگر پل آنقدر دشمنان را سرگرم می‌کنیم تا شما بتوانید با تبر و کلنگ کار خراب کردن پل را پایان برسانید.

در میان سکوت مردم دو افسر دیگر شجاعانه پیش آمدند. دومی میهن پرست بنام هرمینیوس و اسپوریوس لاریوس. آنها می‌دانستند که ممکن است جان خود را بر سر این کار بگذارند، اما بخاطر نجات میهن و هم‌میهنان خود با روی باز و لبخند بربل بجنگ دشمن رفتند.

در طرف دیگر پل هر سه نفر ایستادند. اسپوریوس سمت راست هوراتیوس ایستاد و هرمینیوس سمت چپ او قرار گرفت. هزاران اتروسکان با قدم‌هایی سنگین پیش می‌آمدند. سرود جنگی آنها همراه بانیزه‌هایی که بهوا بلند کرده بودند، دلها را از وحشت لبریز می‌گرد، ولی هوراتیوس و دوستانش آرام و بی‌اعتنا همچون مجسمه‌هایی از سنگ ایستاده بودند.

بدیدن سه نگهبان پل صدای خنده اتروسکانها بلند شد. عده‌ای می‌گفتند:

— نگاه کنید، سه تن در برابر هزاران نفر، سه نفر رمی می‌خواهند جلوی ارتش نیرومند ما را بگیرند. هاهاهاهاه... .

و در همان لحظه مردم رم شتابان و عرق‌ریزان باتبر، کلنگ و دیلم به‌بریدن پایه‌های پل مشغول بودند.

سه نفر از جنگجویان اتروسکان برای مبارزه با سه نگهبان پل پیش آمدند در یک چشم برهم زدن اسپوریوس اولی را برودخانه انداخت، هرمینیوس دومی را کشت و هوراتیوس سومی

را از پای درآورد. سه نفر دیگر پیش آمدند و خیلی زود پیکرهای بیجان‌شان بخاک افتاد. خنده بر لبان اتروسکانها خشکید و زمزمه‌ای خشم‌آلود جانشین آن شد. کمی دورتر از نگهبانان پل، دسته‌های نیرومند اتروسکان ایستاده بودند، اما کسی جرات نزدیک شدن به پل را نداشت.

ناگهان شکافی در میان آنها نمایان شد و آستور نیرومندترین جنگجوی اتروسکان پیش آمد. شمشیرش بقدری بلند و سنگین بود که هیچکس بجز خود او نمی‌توانست آنرا بلند کند. آستور در حالیکه شمشیر بلندش را دور سر چرخ می‌داد به هوراتیوس حمله کرد، سر او را نشانه گرفت و با تمام نیروی خود شمشیر سنگین را پائین آورد. هوراتیوس بکمک سپر و شمشیر ضربه خطرناک او را استادانه رد کرد، گرچه تیغه شمشیر آستور با سر او برخورد نکرد، اما روی سپرش لغزید و بران چپ او نشست. با جاری شدن خون سرخ‌رنگ هوراتیوس، فریاد شادی اتروسکانها زمین را بلرزه درآورد. هوراتیوس برای اینکه بزمین نیفتد، چند لحظه‌ای برشانه هرمینیوس تکیه کرد. بعد مانند یک ببر زخمی غرشی کرد و بطرف آستور پرید. شمشیر او از دهان آستور وارد شد و از پشت سرش کلاه‌خود او را هم شکافت و بیرون آمد. زانوان سربازان اتروسکان بلرزه درآمد. جاییکه آستور دلاور شکست‌ناپذیر آنها شکست خورده و بخاک افتاده بود، دیگر چه کسی می‌توانست با آن سه مرد آهنین نبرد کند؟

پیتون پلیس

اثر: گریس متالیوس - ترجمه پرویز مهرباب  
منتشر شد

جلد اول ۲۱۱ صفحه - بها ۳۰ ریال

شرکت سهامی کتابهای جیبی





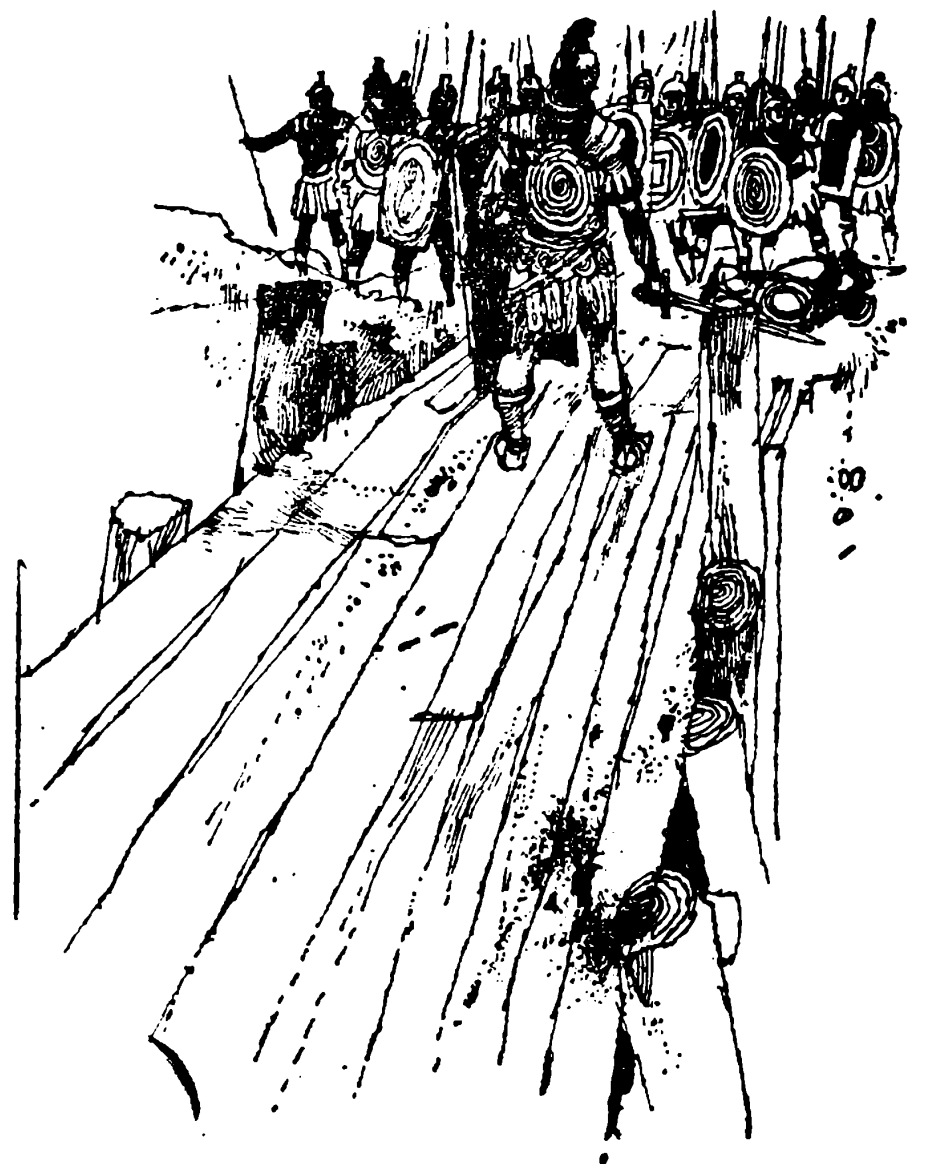
در این موقع رمی‌ها تقریباً کار خود را تمام کرده بودند. کنسول‌رم هوراتیوس و دوستانش را صدا کرد و از آنها خواست که بطرف دیگر پل بازگردند.

هوراتیوس بدو دوستش گفت:

— عجله کنید. پیش از خراب شدن پل خود را بآنطرف برسانید.

اسپوریوس و هرمینیوس نمی‌خواستند بروند و او را تنها بگذارند. ولی چاره‌ای جز اطاعت از دستور او را نداشتند. ناچار سرعت بازگشتند. در همان حال صدای ترق‌ترق چوبهای پل بلند شد، وقتی روی برگردانند، هوراتیوس را دیدند که تنها در آن سمت پل ایستاده، از پای چپش خون می‌ریزد و دشمنان آرام‌آرام باو نزدیک می‌شوند.

دو دوست می‌خواستند تاوقت باقی است و پل نشکسته دوباره پیش او برگردند. اما هنوز يك قدم برنداشته بودند که پل با صدائی



گوشخراش فرو ریخت. لارس پورسنا فرمانده اتروسکانها وقتی خراب شدن پل را دید پیش‌آمد و به هوراتیوس گفت:

— ای مرد شجاع، شمشیرت را بینداز و تسلیم شو.

هوراتیوس بسخنان او توجهی نکرد. رویش را بطرف رودخانه برگرداند و گفت:

— ای رود خروشان تیر که رمی‌ها ترا مقدس می‌دانند، حالا يك رمی به‌آغوش تو می‌آید و از تو کمک می‌خواهد.

اینرا گفت و بمیان آبها شیرجه رفت، دیگر صدائی بگوش نمی‌رسید. در دوطرف دوست و دشمن بادهان‌های باز و چشمان خیره به‌آب رودخانه نگاه می‌کردند. چند لحظه‌بد هوراتیوس بروی آب نمایان شد. رمی‌ها از خوشحالی فریاد کشیدند. حتی دشمنان هم نتوانستند از شادی خودداری کنند.

جریان رودخانه بسیار تند بود، لباس جنگ هوراتیوس سنگینی می‌کرد و از زخم پای چپش خون بیرون می‌زد. اما بازوان پولادین او باین زودی‌ها خسته نمی‌شد. او پس از تلاش بسیار به‌ساحل رسید. مردم او را از آب بیرون کشیدند و درحالی‌که سرودشادی می‌خواندند بشهر بردند. باین ترتیب شهر رم از خطر اتروسکانها نجات یافت. اما لارس پورسنا باسانی‌دست‌بردار نبود. او دو دسته از نیرومندترین سربازان خود را برای نگهبانی قسمتهای بالا و پائین رودخانه تیر فرستاد تا از نزدیک شدن کشتی‌ها به شهر رم جلوگیری کنند. می‌خواست باین وسیله مردم رم را دچار گرسنگی کند تا هرچه زودتر تسلیم شوند.

او اشتباه نمی‌کرد. بانرسیدن کشتی‌ها خواروبار و غذای شهر پایان رسید و مردم



گرسنه ماندند . اما آنها حاضر بودند از گرسنگی بمیرند ولی دوباره تسلیم تارکین مغرور نشوند .

در این موقع یکی دیگر از رمی های شجاع بنام گایوس حاضر شد برای نجات میهن خود فداکاری کند . او بدوستانش گفت :

- بهترین کار اینست که من باردوی دشمنان بروم و لارس پورسنا را نابود کنم .  
دوستانش گفتند :

- این غیرممکن است . اتروسکانها ترا پیش از اینکه باردویشان بررسی خواهند کشت .  
گایوس جواب داد :

- نه . من بالباس مردم روستائی بآنجا میروم . فقط يك كارد باخود برمی دارم که آنرا هم در زیر لباسهایم پنهان خواهم کرد .

آن شب گایوس باشنا از رودخانه گذشت و سحرگاه روز بعد خود را باردوی اتروسکانها رساند . وارد شدن باردو خیلی آسان بود . اما پیدا کردن لارس پورسنا چندان ساده بنظر نمی رسید . اگر از کسی می پرسید ، ممکن بود باو سوءظن پیدا کنند و گرفتار شود .

آروز اتفاقا روز پرداخت حقوق سربازان بود . گایوس مردی را دید که لباسهای گرانبها بتن داشت ، سربازان را یکی یکی صدا میکرد و بآنها حقوق می داد . گایوس زیرلب گفت :

- بله خودش است . این لارس پورسنا است . ناگهان كارد خود را از زیر لباس بیرون آورد و بآن مرد حمله کرد . آن مرد باهردو دست شکم خود را گرفت و نقش زمین شد . عده ای از سربازان که اینرا دیدند گایوس را گرفتند و یکی از آنها گفت :

سال چهاردهم

## حل جدولهای شماره پیش

### حل جدول شماره ۱

افقی :

۱- شمعدانی ۲- نرم - آن ۳- عدد - بها  
۴- رز - مهره ۵- پندار ۶- دانه - ها  
۷- گرد - رعد ۸- ای - ریا ۹- باستانی .

عمودی :

۱- پرندگان ۲- ما - آری ۳- پند ۴-  
دندانه - را ۵- آرد - ریس ۶- نم -  
مایعات ۷- بهر ۸- اهر - بن ۹- پناهگاه .

### حل جدول شماره ۲

افقی :

۱- ظلمت - ما ۲- انار ۳- عم - مریض  
۴- گلی - يك ۵- يل - اكل ۶- آبزی -  
پل ۷- سلام ۸- ره - تنگه .

عمودی :

۱- سعدی - سر ۲- لاله ۳- لب - با ۴-  
ملازمت ۵- تاریکی ۶- نی - سگ ۷-  
ماضی ۸- آر - کالا .

### حل جدول شماره ۳

افقی :

۱- او - آموزشگاه ۲- کج -  
آل ۳- تن - رز - سد ۴-  
حکم - همه - جهد ۵- آر -  
مد ۶- نخ - واسطه - دی ۷-  
بد - را ۸- تیز- کبر - خرس  
۹- غم - گز - بت ۱۰- کر -  
شب ۱۱- اشتباهات - بن .

عمودی :

۱- امتحانات - لا ۲- نك -  
يك ۳- ما - بز - كت ۴-  
اجر - رود - غرب ۵- زه -  
کم ۶- وز - محسوب - نه  
۷- سه - رگ ۸- شاد - مهر -  
زشت ۹- گل - جد - آخ  
۱۰- ده - رب ۱۱- هم -  
دبیرستان .

- این مرد را پیش لارس پورسنا ببرید .  
چون بهترین خدمتکار او را کشته است .  
گایوس فهمید که اشتباه کرده و شخص دیگری  
را بجای لارس پورسنا کشته ، وقتی او را پیش  
بقیه در صفحه ۳۷



اربالای سوما بطرف وحشت آوردی صدا کرد.



و حق که این دو چیز لادم ما باین آسانی فراهم میشد من بانی  
وقت خوردن و صرف خوردن و خوابیدن و نگاه کردن  
باقی انوس بنام او میگفتم.

آن ابرهای کوچک  
سرعت دارند میآیند  
میخواهد دگر شود.



فقط بسریکه هرچه بگویم گوش بدید  
باید بنام سوالهای من جواب بدید  
والا هیچ کس بشنای منم.



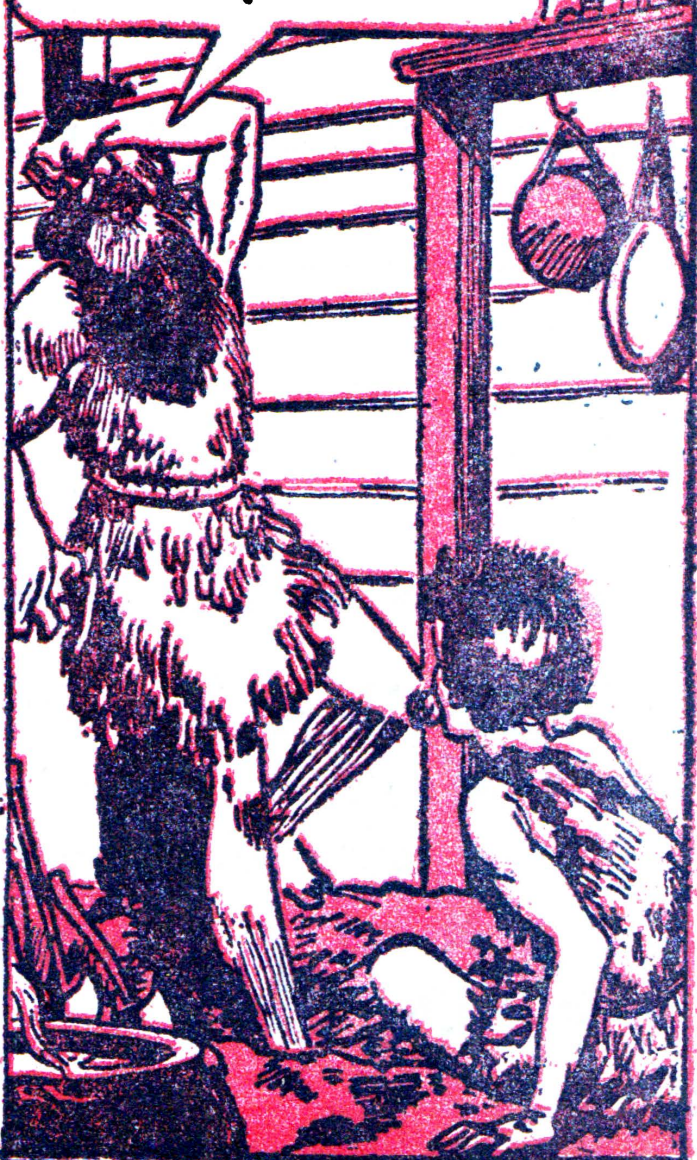
کود؟ کوریچی چه؟ غیوانی مرا نه بینی؟

نه! تو باید در هر چیزی  
من کمک کنی.



و بعد از طرف برق میزد.

خدا یا بداد برس! برق چشم را کور کرد.







اسم من اداوود جکسن است واسم تو هم فرانک هینکلر.



مخبرم که شرط ترا قبول کنم  
خوب، پس شروع کن بگفتن اینکه تو که هستی به من  
که هستم و ما چطور اینجا امدلایم.



جکسن! هینکلر! این دو شیرازه دختر  
من است.

من پدر تو را وقتی که هر دو  
دوازده ساله جوان بودیم  
میشناختم. ما پیش شخصی بنام  
اولین کار میکردیم. یک روز  
یکشنبه او ما را بجا خانه خود دعوت  
کرد.



چیزی نگذشت که آقای اولین مرا بیرون کرد

جکسن این اطاق را میفرماید چون یک آقای محترم  
و خانمش با این اطاق خواهند آمد.  
پس آنها با انگلستان میروند.



ما هر دو پدر و شیرازه اولین علاقه پیدا کردیم. با کبر من علاقه  
و بادی نبودن من نداشتم با او ازدواج میکردم.



## شیورکا، سگ با وفا



ما پنج نفر شکارچی بودیم : پیرمرد ، من و سه سگ که برای هر يك نامی گذاشته بودیم ، باربوس ، شیورکا و اولف . همه در يك جنگل انبوه زندگی میکردیم و بایولی که از فروختن پوست سمور و سنجاب بدست میآوریم برای خود غذا و لباس تهیه میکردیم . کار سگها این بود که حیوان را پیدا میکردند ، آنرا دنبال مینمودند تا حیوان از ترس بالای درخت میرفت ، آنگاه سگها پای درخت پارس میکردند تا ما سر میرسیدیم .

فرار میدادیم این بود که هیچ موقع عقب شکار پرنده نمی رفتیم .

بین سگهای ما باربوس و اولف خیلی قشنگ و ملوس بودند ولی شیورکا برعکس خیلی زشت و بدقیافه بود . من نمیدانم پیرمرد این سگ را از کجا پیدا کرده بود . راستش را بخواهید نه من از او خوشم میآمد و نه او از من ولی شیورکا علاقه ای عجیب به پیرمرد داشت . شیورکا اخلاقی عجیب داشت . او هیچ موقع نمیتوانست این را تحمل کند که ببیند یکی از دو سگ دیگر از او در دویدن جلو افتاده اند و یا شکاری را که او پیدا کرده است آنها گرفته اند . پیرمرد هم بهمین خاطر او را دوست میداشت و اگر حقیقت گفته شود هیچ يك از دو سگ دیگر در کار پیای او نمی رسیدند . اگر وقتی اتفاق می افتاد که باربوس یا اولف در دویدن از او جلوتر می افتادند و پیرمرد او را سرزنش میکرد ، شیورکا دوسه روز غذایش را نمی خورد و مانند انسانی که بهترین کفش را از دست

بدون سگ آدم در جنگل هیچ کاری نمیتواند بکند . وقتی وارد جنگل میشوی بنظرت میرسد که هیچ حیوانی در آنجا وجود ندارد و بر همه جا سکوتی کامل حکم فرما است . ولی در همین جنگل سگ با گوشهای تیز خودش صدای صدها حیوان و پرنده را میشنود . کوچکترین و نرم بالترین پرنده ای که از شاخی بشاخ دیگر بپرد او متوجه میشود . علاوه بر آن چشمهای تیز و درخشان او میتوانند هر موجودی را در تاریکی از لابلای شاخ و برگ درختان ببینند . او حتی میتواند حرکت موشها را در زیر زمین و زیر برف تشخیص بدهد . ولی سگها هیچ موقع پیریدن پرندگان در جنگل توجهی ندارند گوئی این دو باهم دوست هستند و نمیخواهند یکدیگر را لو بدهند و بدام شکارچی بیندازند . البته در جنگل برای شکار ما حیوانات زیاد بودند و ما هیچ احتیاجی به پرنده نداشتیم چون اگر میخواستیم پرنده ای شکار کنیم مجبور بودیم تیراندازی کنیم و با این کار حیوانات دیگر را



داده باشد می نشست و اخم میکرد و حتی بطرف کسی نگاه نمی کرد . شبها وقتی از شکار برمیگشتیم نزدیک کلبه مان آتش روشن میکردیم و همه دور آن می نشستیم پیرمرد از دوران جوانیش برایم صحبت میکرد من اغلب سربسروش میگذاشتم باو میخندیدم و میگفتم :

- بابا ، این سگ نازنین را از کجا پیدا کرده ای ؟  
چقدر این شیورکا ملوس است ...

البته او میدانست که من این حرفها را بطعنه میزنم ولی در جواب مسخرگی های من فقط لبخندی میزد و سری تکان میداد . وقتی هوا خیلی سرد بود ما دیگر بشکار نمی رفتیم در کلبه روی پوست سمور می نشستیم و می گفتیم و میخندیدیم . صحبت ما بیشتر در اطراف سگ و شکار دور میزد .

يك روز که باز هم من سگ زشت و بدقیافه پیرمرد را سرزنش میکردم و پیرمرد شکارچی که عمری را در جنگل گذرانیده و تنها دوستش سگ بود مسخره میکردم او مانند همیشه سری تکان داد ، لبخندی زد و گفت :

- ایوان ، تو فکر میکنی وفاداری در زشت و زیبائی و در قیافه است ؟

نه ، تو هنو جوانی و این حرفها را نمی فهمی . گمان میکنی هر که خوشگل باشد مهربان هم هست .

پیرمرد ساکت شد و سرش را پائین انداخت . من هم که دیگر چندسال بود با شکارچیان سروکله زده بودم خوب آنها را میشناختم و میدانستم چقدر میل دارند آنچه را که برای هريك از آنها هزاران بار اتفاق افتاده برای کسی صحبت کنند . مخصوصا اگر شکارچی خانواده ای نداشته باشد و مثل پیرمرد رفیق من در گوشه ای از جنگل دور افتاده زندگی کند . البته برای اینکه آنها سرگذشت های جالب را تعریف کنند

باید کسی سربسروش گذاشت ، از آنها سؤال کرد تا سرانجام وارد موضوع اصلی شوند و لب بسخن باز کنند . از پیرمرد پرسیدم :  
- مثلاً همین شیورکای ملوس تو چه وفاداری نسبت بتو دارد ؟

پیرمرد دوباره سرش را بلند کرد و شیورکا را صدا زد . سگ مثل يك انسان حرفهای پیرمرد را می فهمید و هرچه میخواست بگوید بانگاهش به پیرمرد میفهماند . شیورکا وارد کلبه شد و کنار پیرمرد نشست . قیافه این سگ با موههای بلند و رنگ برنگش ، دم پشم آلو و بلندش واقعا مسخره بود . من هم برای اینکه به پیرمرد نشان بدهم سگ زیبا و ملوس یعنی چه دوسگ دیگر را صدا زدم . اکنون هر سه سگ کنار ما بودند . شیورکا پشت سر پیرمرد خوابیده بود و دو سگ دیگر کنار من ایستاده بودند . من دستی بر باربوس کشیدم . پیرمرد زیرچشمی نگاهی بمن کرد و باچوبی که در دست داشت مشغول روشن کردن سیگارش شد . من که میدیدم پیرمرد هیچ جوابی بمن نمی دهد مایوس میشدم چون فکر کردم که شاید حال داستان گفتن ندارد و مجبوریم تا شب هردو ساکت دور آتش بنشینیم . ولی لحظه ای بعد او نگاهی به شیورکا کرد و گفت :

- دوسال قبل در آن طرف همین جنگل با ماکسیم ایوانیچ کلبه ای داشتیم و سمور شکار میکردیم . ماکسیم ایوانیچ یکی از شکارچیان معروف قلعه ما بود . او این سگ را يك شب در همین جنگل پیدا کرده بود . ماکسیم عاشق سگ بود و هر کجا سگی میدید میخواست مال او باشد . ماکسیم میگفت هیچ حیوانی و حتی انسانها مثل سگ وفادار و مهربان نیستند . ماکسیم هرچه خودش میخورد مقداری از آن را هم برای سگهایش میگذاشت . آخرین سگی



میگذاشت و بالای درخت میرفت تا بتواند آنها را طوری شکار کند که پوستشان سوراخ نشود.

پیرمرد دوباره سرش را پائین انداخت ، چشم باآتش دوخت و چنانکه گوئی برای چوبها که با سرو صدا میسوختند حکایت کند چنین شروع کرد :

- ماهر روز صبح زود باهم از خانه بیرون میرفتیم ولی راه ما در جنگل یکی نبود او از طرفی میرفت و من از طرفی . عصر وقتی آفتاب داشت غروب میکرد هردو بخانه برمیگشتیم . شیورکا همیشه همراه او میرفت . من هم برای خودم سگی داشتم . در یکی از همین روزها بود که برخلاف روزهای دیگر ماکسیم عصر بخانه برنگشت . هوا تاریک میشد ولی از او خبری نبود باخود فکر کردم شاید بقلعه رفته باشد. ساعتی در کلبه نشستم ولی بیشتر طاقت نیاوردم بیرون آمدم و گوش فرا دادم تا شاید صدای قدمها و یا لااقل صدای سگ او را بشنوم. همه جا ساکت و تاریک بود و هیچ صدائی در جنگل شنیده نمیشد خیالات مرا راحت نمیگذاشتند و از این رو مجبور شدم باسگ خودم در جنگل راه بیفتم تا شاید او را پیدا کنم . بعد از مقدار زیادی راه پیمائی یکدفعه سگم گوشهایش را تیز کرد و بتاخت جلو رفت. من هم پشت سر او با سرعت براه افتادم . حرکت در میان جنگل انبوه سخت بود از این رو بزودی سگم در میان درختان ناپدید شد دیگر نمیدانستم کجا بروم و چه کار بکنم. ولی هیچ راهی نداشتم جز اینکه بحرکت ادامه بدهم از چند درخت که گذشتم صدای غرغر سگم را شنیدم. بطرف صدا پیش رفتم. سگم جلو سگ دیگری ایستاده بود و هردو دم تکان میدادند . پیش رفتم این شیورکا سگ ماکسیم بود. وقتی خوب جلو رفتم باجسد

که او داشت همین شیورکای بدقیافه بود . من هم مثل تو او را مسخره میکردم و میگفتم ماکسیم ، تو سرانجام عروس جنگلها را پیدا کردی ولی شیورکا کم کم بزرگ میشد و با کارهای خود مرا متعجب میکرد . شیورکا علاوه بر آنکه يك شکارچی ماهر بود هیچ موقع صاحبش را ترك نمیگفت ، همیشه از دست او غذا میخورد و اگر شبی من برایش گوشت میگذاشتم تا ماکسیم خودش اجازه نمیداد لب به غذا نمیزد . حتی شبها ماکسیم او را کنار خودش میخوابانید من فکر میکردم اگر روزی یکی از این دو موجود عاشق از هم جدا شوند دیگری چه خواهد کرد ؟

پیرمرد سیگارش را که خاموش شده بود دوباره روشن کرد ، روبمن کرد و گفت :

- ایوان ، تو هنوز جوانی که شکارچی شده ای . البته این کار شادی آوری است ولی مواظب خودت باش که کار خطرناکی هم هست يك وقت می بینی در عوض سمور خودت را شکار کرده ای . بلی همین کار را ماکسیم ایوانیچ بیچاره که قاتل سمور بود کرد. او بخاطر سمور همه جا راه میرفت حتی مثل میمون پا بدرخت





ماکسیم که پای درخت روی علفها افتاده بود روبرو شدم. سراپای او خون آلود بود. کنارش نشستم. اول فکر کردم مرده است و میخواستم دست خالی بکلبه برگردم. چون بردن و یا بخاب کردن او در این وقت شب ممکن نبود. ولی وقتی دستش را گرفتم متوجه شدم که او هنوز زنده است از این رو دیگر میبایست او را همین امشب بکلبه ببرم. هرطور بود او را از زمین بلند کردم و بکلبه بردم. ساعتی بعد ماکسیم بهوش آمد و معلوم شد که فقط پایش شکسته است.

صبح روز بعد ماکسیم را بیمارستان شهر فرستادم و بنابراین من بادوسگ در جنگل تنها ماندم. از آن روز دیگر خودم هم شکار را ترك کردم. شیورکا از همان روز غذا خوردن را کنار گذاشت من نمیدانم يك سگ چقدر میتواند تحمل گرسنگی داشته باشد. شیورکا تمام روز را روبهر میخوابید و غمگین منتظر صاحبش بود و شب را تا صبح عو میکشید گویی صاحبش را صدا میزد.

یک هفته میگذشت و شیورکا نزدیک بمرگ شده بود. از ماکسیم هم هیچ خبری نشد. یکروز نزدیک غروب آفتاب بود که نامه ای از ماکسیم برایم رسید. ماکسیم در آن نوشته بود که چون دیگر نمیتوانم بشکار بیایم برای همیشه باتو خدا حافظی میکنم ولی در پایان مرا بدوستیمان قسم داده بود که از شیورکا نگهداری کنم نامه را خواندم و آنرا در گوشه ای گذاشتم و خودم برای جمع کردن هیزم بجنگل رفتم.

در اینجا پیرمرد آه عمیقی کشید و دنبال داستان را چنین ادامه داد:

- بلی، ایوان، آدم يك وقت با منظره هائی

در زندگیش روبرو میشود که واقعا مجبور میشود انگشت حیرت بدندان بگیرد.

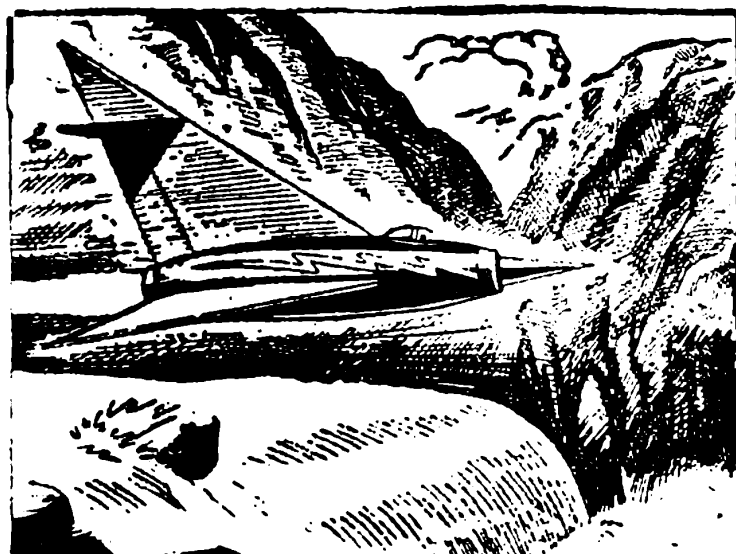
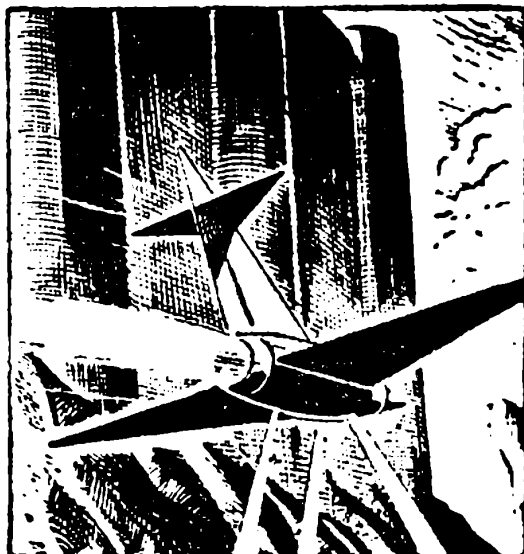
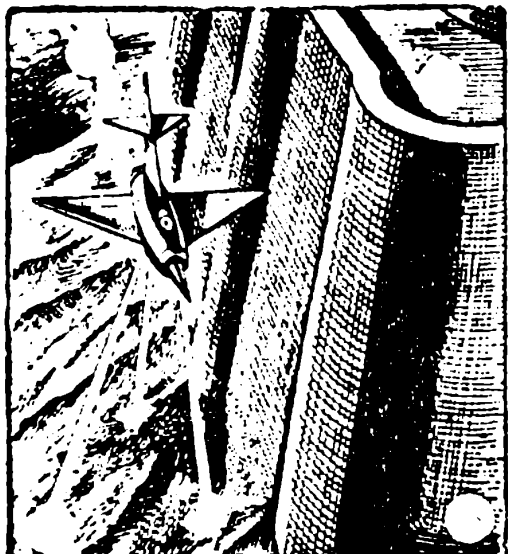
وقتی من از هیزم جمع کردن برگشتم متوجه شدم شیورکا نامه ماکسیم را بین دو دستش گرفته و غرق در فکر بآن خیره شده است. ایوان، این منظره را هیچ موقع در زندگیم فراموش نمیکنم و نخواهم کرد. سگ، این حیوان زشت و بدقیافه، از کجا میدانست که این نامه از صاحب اوست؟ از کجا این نامه را پیدا کرده بود؟ و از همه مهمتر او از این نامه چه میفهمید که بدان خیره شده بود و در این لحظه او در چه فکری بود؟ من پیش رفتم که نامه را از سگ بگیرم ولی هرچه کردم نتوانستم.

شیورکا فکر میکرد نامه را ماکسیم برای او نوشته است و اکنون بهیچ قیمتی حاضر نبود آنرا از دست بدهد. راستی هم شاید ماکسیم نامه را برای سگش نوشته باشد. سگ را بحال خود گذاشتم و خودم بکلبه آمدم تا بخوابم. صبح که بلند شدم سگ همانجا خوابیده بود ولی از نامه اثری نبود هرچه گشتم آنرا پیدا نکردم. همان روز آنجا را ترك گفتم و باشیورکا و سگ خودم باین طرف جنگل کوچ کردم. دیگر نامه چه شد، شیورکا بهتر میداند. شاید آنرا جایی پنهان کرده و هر وقت که بیاد ماکسیم میافتد، میرود و آنرا بو میکشد، کی میداند؟!.

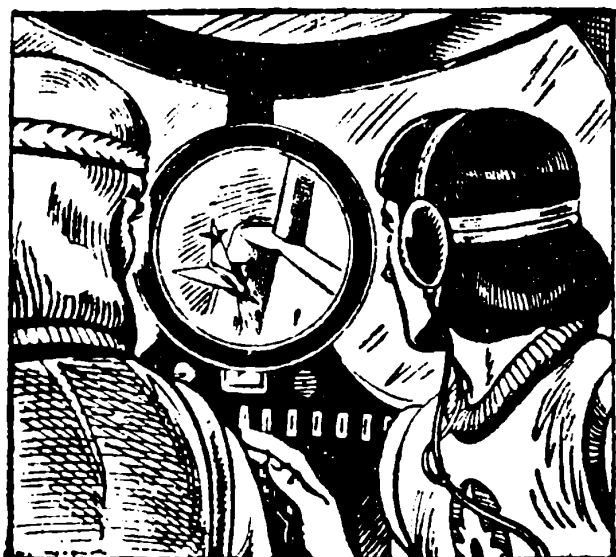
پیرمرد پکی محکم سیگارش زد ولی متوجه شد که باز هم سیگار خاموش شده است این بار آن را روشن کرد و بدون اینکه نگاهش را از شعله آتش که دیگر آنهم خاموش میشد بردارد، ساکت، سیگار را تاته کشید و بعد هم کنار شیورکا بخواب رفت.

پایان





شورتون چند گلوله به سمت برج در کرد ولی در میان هوا منفجر شد و ضرری به برج نرساند شورتون خیلی خشمگین شد. گفت مثل اینکه دور قلعه را بایک چیزی که قابل نفوذ نیست گرفته‌اند در این موقع دید که یکی از هواپیماهای او به سمت برج کشیده شد مثل اینکه دستی نامرئی! آن را میکشید گوئی فریاد کشید هاهاها این اولش بعدیها را هم میکشیم.



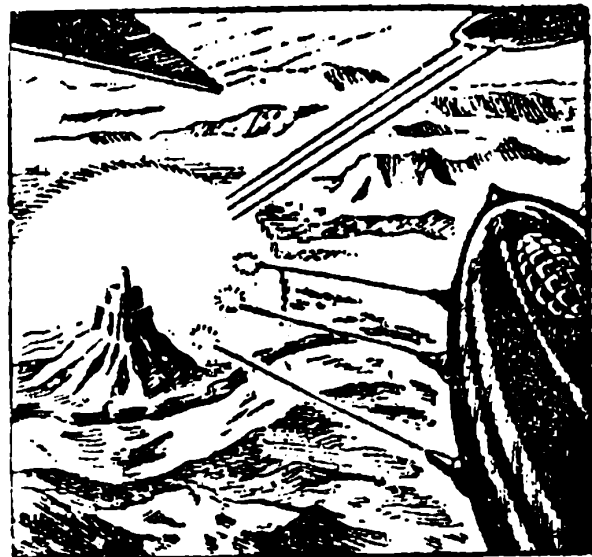
شورتون و همکاران او هر جور گلوله را امتحان کردند ولی هیچکدام بقلعه نخورد. بنابراین بفروودگاه برگشتند و جلسه مشورتی با والمارون تشکیل دادند. مارون گفت بهتر است که تمام هواپیماها به سمت قلعه شلیک کنند. اما جان که ساکت بود و گوش میداد دستش را بلند کرد و گفت صبر کنید من فکر بهتری دارم.



حوزه مغناطیسی قلعه از زیر برج بی‌ضرر است نقشه من اینست که یک هواپیمای کوچک میتواند خود را بقلعه برساند و باید این هواپیما بین زمین و حوزه مغناطیسی حرکت کند والمارون گفت مقصودت از هواپیمای کوچک هورزل است؟ یک دسته هواپیمای جنگنده هم باید همراه هورزل باشد.



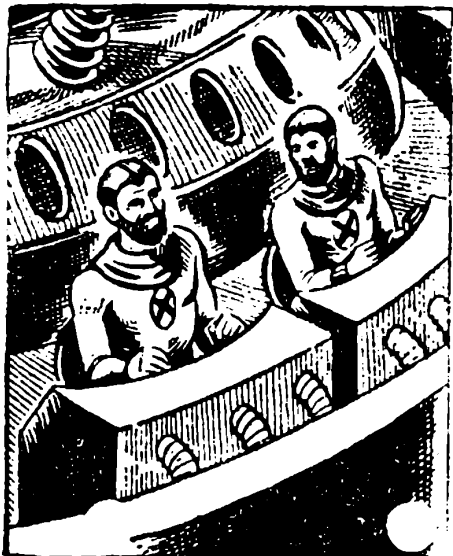
## خلبان بی‌باله



گوتی که دید هواپیماهای والدون بسمت قلعه می‌آیند قاه قاه خندید و گفت ای بی‌عقلها شما نمیتوانید بما کاری کنید درست همانطور که جان فکر کرده بود ساکنین قلعه تمام حواسشان متوجه کشتیهای هوایی والرون شد و از پائین قلعه غافل شدند. جان هم از پائین بدون اینکه دیده شود بسمت قلعه حمله کرد.

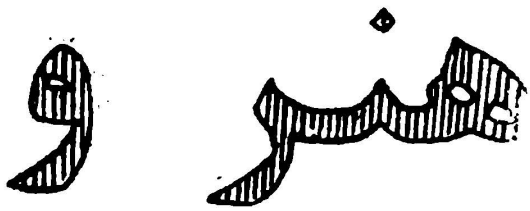


بنابنقشه جان ، والدون سرساکنین قلعه را گرم کرد و درست همان موقع که جان لازم دانست که کسی او را نبیند توپها را بسمت قلعه سیاه در کردند. جان هم بسمت قلعه رفت تا ببیند وضع از چه قرار است. اگر ذره‌ای اشتباه کرده بود و زیاد بقلعه نزدیک شده بود خرد و ذره ذره شده بود. ولی حالا به بینیم شد یانه.



اما جان از خطر جست و خاطر جمع شد که نقشه او درست است والدول هم از بالا پیشرفت او کمک میکرد. اما نمیدانست که مامورین رادار قاعه او را دیده‌اند یانه چون حمله‌های گوتی پی‌درپی میشد. گوتی غریب و گفت شما مثل اینکه درستان را خوب یاد نگرفته‌اید. در این ضمن والدون از روی پرده رادار مواظب کارهای جان بود.





\* فرستنده آقای شهرام میرزا زاده کلاس پنجم  
تهران

### فداکاری يك برادر

پرویز و پروین خواهر و برادر يك ساله و ۱۲ ساله بودند که در یکی از خیابانهای تهران با پدر و مادرشان زندگی می کردند پدر این خواهر و برادر هر روز ساعت شش برای کار به اداره می رفت و مادر پس از آنکه صبحانه آنها را می داد برای خرید به بازار می رفت يك روز بعد از انجام کارها به بازار رفت و فراموش کرد که چراغ نفتی را خاموش کند بعد از رفتن مادر پرویز برای انجام کاری به آشپزخانه رفت و پروین که يك ساله بود در اتاق کنار چراغ نشسته بود کتری بزرگی که آب جوش در آن بود روی چراغ قرار داشت صدای جوشیدن آب در کتری پروین را وادار کرد تا کنجکاوی کند که صدا از کجاست و در نتیجه چراغ را بپای خود به زمین بیندازد در این هنگام نفت چراغ روی فرش پخش شد و آتش بقیه در ستون مقابل

تمام اتاق را فرا گرفت پروین که نمی توانست حرف بزند بنا کرد به گریه کردن پرویز تا صدای خواهرش را شنید به اتاق آمد و تاجش به آتشی که در اطاق شعله ور بود افتاد و حشت زده به حیاط دوید و چون خیلی ترسیده بود زبانش بند آمد نمی دانست چکار بکند ناگهان فکری بخاطرش رسید پتوی کوچکی را خیس کرد و روی سرش انداخت و وارد اتاق شد آنقدر در میان شعله های آتش پیش رفت تا به کنار خواهرش رسید اتفاقاً جای خواهرش از آب کتری خیس شده بود و به او صدمه ای نرسیده بود فوری پتو را از روی خود برداشت و دور خواهرش پیچید او را از میان آتش به حیاط برد و در حالی که خواهرش را روی زمین می گذاشت از حال رفت آتش هر آن شعله می کشید و قتی هم سایه ها دود را دیدند که از خانه آنها بیرون می رفت به خانه آنها وارد شدند و پرویز را به بیمارستان رساندند روز بعد عکس پرویز را بنام شجاعترین پسر شهر در روزنامه ها چاپ کردند و همه برای فداکاری بزرگش او را تحسین میکردند.

\* فرستنده : آقای پولاد صوفی زاده (نغمه) - کلاس دوم دبیرستان ۲۴ - اسفند گنبد کاووس.  
شعر از عباس یمینی شریف

### بچه خوب

بچه خوب و عاقل و هشیار  
می رود از اطاق خود بیرون  
می کند دست و روی خود را پاک  
می زند شانه تمیز به موی  
می کند پس لباس خود در بر  
سخن اول و شروع کلام  
می رود با دهان خندان پیش  
می نشیند برای صبحانه  
به دبستان برای کسب کمال

اول صبح می شود بیدار  
می برد آب و حوله و صابون  
خوب دندان خویش را مسواک  
صاف و براق می کند سر و روی  
می رود با ادب به پیش پدر  
می کند با پدر به مهر سلام  
می زند بوسه دست مادر خویش  
بعد از آن ترك می کند خانه  
بچه خوب می رود خوشحال.





# کار بچه‌ها

## \* از دوشیزه میترا باقریان تهران (کیف پارسال ولیعهد)

ما باید از ولیعهد عزیزمان سرمشق بگیریم و هر روز بی‌جهت از پدر و مادرمان چیزی را که لازم نیست نخواهیم ولیعهد محبوب ما امسال همان کیفی را در دست دارند که پارسال داشته‌اند.

بنظر من این بزرگترین پندی است که شهبانوی گرامی خواستند بهمه ما بچه‌ها بدهند که میشود بانظم و ترتیب و محافظت از وسایل مدرسه از همان‌ها برای سال‌های بعد هم استفاده کنیم و مخارج اضافی بگردن پدر و مادرمان نگذاریم من موقعی که فهمیدم ولیعهد کشورمان از کیف

پارسال، امسال هم استفاده میکنند کیفی را که مامانم برایم خریده بود برای سالهای بعد نگهداشتم و حالا از همان کیف پارسالیم استفاده میکنم و بمامانم گفتم کفشهای پارسالم را نیز بدهد کفاشی تعمیر کند تا بپوشم و دیگر هیچوقت بخاطر چیزهائی که خیلی لازم نیستند بهانه نخواهم گرفت که آنها را حتما برایم بخرند.

از شما چه پنهان بچه‌های عزیز پدرم موقعی که شنید من اینکار را کردم و از ولیعهد عزیزمان تقلید کردم خیلی خوشحال شد و قول داد که اگر امسال هم شاگرد اول شوم در تابستان برای دیدن قوم و خویشها ما را بکرمان ببرد.

## مؤسسه انتشارات امیرکبیر به برندگان صفحه‌های هنر و کاربچه‌ها جایزه میدهد افسانه باغ بهشت و فانوس فرسوده از سری قصه‌های هانس کریستیان آندرسن منتشر شده است.

اینهفته بچاپ اسامی این عده از بچه‌های عزیزی که با صفحه‌های هنر و کار بچه‌ها همکاری داشته‌اند می‌پردازیم و امیدواریم بیش بهمکاری خود با این صفحه‌ها ادامه دهند.  
از شهرستانها:

علی‌کلائی پیشوا، عباس رنجبر بردسیر کرمان، محسن امامی، مجید و محمدحسین احمدیان کاشمر، عبدالغفور طلائی‌زاده اندیمشک، محمدرضا مرندی تبریز، سیروس دانشور بابل، عبدالعلی شالباف اهواز، محسن وحیدی بوکان، خسرو کویتی بردسیر، فریبا غفرانی ساری، سهیلا طوماریان خرم‌آباد، کیومرث زویری کرمانشاه، مهدی سمائی بابل، فرامرز مهرابی کرمانشاه، محمدعلی خاطری بهبهان، سوری فقیه بجنورد، حسن کاظمی زاهدان، بهمن صادقلو رامیان، رحیم بیساری رضائیه، هادی مرادی خرمشهر، محمد مهدی کسرائیان شیراز، عبدالحسین رستمی مسجد سلیمان، محسن وفائی قم، فرخنده صفری آبادان، فریبا روزه کرمان، مجید و عبدالخالق ریاحی عالم شیراز، حسین زارع شیراز، میرهادایت سیدمرندی مرند، پولاد صوفی‌زاده شاه‌پسند، رضا سمرقندی مشهد، نسرین سربابی مشهد، مهوش مولوقی شاهرود، آذرمیدخت اسدالهی آبادان، جعفر ترابیده خرمشهر، غلامرضا کبیری نکا، علی خلیلی شهرری، عبدالغفور ذوقی سبزوار، مینو و مهناز دهقان‌زاده ساری، مهران جهیدی آبادان،



## دنباله صفحه‌های هنر و کار بچه‌ها

افتاد و شاگردان سرعت مشغول نوشتن شدند. لحظه‌ای بعد هم انگشتها بالا شد .....

— آقا ممکن است پیغمبرها را نوشت ؟  
آه ! چه افکاری به مغز بچه‌ها خطور می‌کند !  
و باچه زبردستی آموزگار را اذیت می‌کند ! گفتم:  
البته می‌توان نوشت ، ولی می‌ترسم برای شما مشکل باشد .

— آقا ! يك حيوان معروف را هم بزرگ می‌توان حساب کرد ؟

بالاخره ناچار شدم هر کس را در انجام دادن تکلیفش مختار کنم.

مدادها و قلمها سرعت بروی کاغذ به حرکت درآمد و سکوت کاملی برقرار گردید و جز صدای جمع شدن يك قطعه کاغذ ، یا صدای خشك خط کشی که بر زمین می‌افتاد چیزی شنیده نمی‌شد.

با اینهمه ، پس از چند لحظه ، وقتی همه شاگردان با شتاب هر چه تمامتر جمله‌ها را پشت هم ردیف میکردند، بنوا را دیدم که به فکر فرو رفته و دست به قلم نمی‌برد. پیدا بود که گرفتار تردید شدیدی است. و حال آنکه اتفاقا بنوا پسر تنبلی نبود. البته از جمله بهترین شاگردان بشمار نمیرفت اما تکلیف خویش را همیشه با دقت تمام انجام می‌داد. به همین جهت فهمیدم شك و اشکال او برای نوشتن این موضوع قطعا علتی دارد و چون نگاهی یاس آمیز بمن انداخت ، به او اشاره کردم که نردمن بیاید. بنوا از جای خود برخاست بانوگ پا اطاق را طی کرد و خود را به من رسانید و با دقت مرا نگاه کرد اما تردید داشت برای آنکه او را به اظهار مطلبش كمك کنم گفتم :

بنوا چرا کار نمی‌کنی چه اشکالی داری ؟  
بنوا آهسته گفت: آقا ممکن است درباره پدرم بنویسم؟  
از او پرسیدم : راستی چنین می‌پنداری که پدرت مرد بزرگی است ؟

بنوا با ایمانی محکم گفت : آه ، آقا معلوم است !  
بسیار خوب برو ولی دقت کن غلط ننویسی.  
چند لحظه بعد بنوا با دیگران در مسابقه گردش قلم بروی کاغذ شرکت جست .

تروال ، پدر بنوا در شهر كوچك ما مشهور بود، اما معروفیت او از حدود عادی خارج نمی‌شد و به همین جهت بیدرنگ به این فکر افتادم که او چه کرده است که این گونه بنظر فرزندش قهرمان آمده است ؟ او بعنوان كمك مهندس در کارخانه دباغی كوچکی کار می‌کرد و تاجائی که اطلاع داشتم مقامی مهم نداشت و چیزی که نشانه بزرگی و غیرعادی باشد در او تشخیص نداده بودم . و به همین جهت منتظر بودم که

کیهان بچه‌ها

★ فرستنده : دوشیزه مرضیه پالیزبان کلاس ششم دبستان چیستا : از تهران

### پدرم بزرگترین مرد جهان

شاگردان باتاق درس آمدند و در جای خود نشستند. زیرچشمی بآنها نگاه می‌کردم و از اینکه توانسته بودم چنین سکوتی در اتاق برقرار سازم دلدل به خود می‌بالیدم سرانجام سکوت را شکستم :

— کاغذ و مداد بردارید .  
همهمه‌ای در اتاق در گرفت . خیر آقا ، امروز نه، اجازه بفرمائید ....

به آنها گفتم : زود باشید می‌خواهم بشما انشائی بدهم .. بر اثر شتاب و عجله فراوانی که در برداشتن کاغذ و مداد ابراز داشتند دانستم که در آغاز ترسیده بودند به آنها املاء بگویم ، زیرا از املاء چندان دل خوشی نداشتند . با اینهمه باز هم لحظه‌ای غرغر کردند، ولی بزودی کاغذ سفید و خشك كن بروی همه میزها نمایان شد سپس همه شاگردان متوجه من شدند در نگاههای آنها اضطراب خاصی خوانده می‌شد و با کنجکاوی هر چه تمامتر منتظر بودند که موضوع جالب توجه‌ی انتخاب کنم . من نیز تقریبا به اندازه آنها نگران بودم. سرانجام گفتم :

«بزرگترین مردی که سخت شما را مجنوب کرده است کیست ؟ علت این جاذبه را شرح دهید.»  
حالا شروع کنید . به محض اینکه زنگ زده شد اوراق را جمع خواهیم کرد ... بار دیگر سرها پایین



نقاشی از دوشیزه مهوش مولوقی - شاهرود





## نقاشی از آقای میر هدایت سید مرندی - مراغه

\* فرستنده دوشیزه فرشته شکرالهی از تهران

### يك رؤيا

احمد پسرک روستائی ناگهان متوجه شد که تمام اهالی دهکده شیون زنان وارد دشتی که خشک و سوزان است می‌شوند او از اینکار اهالی ده غرق در حیرت شد زیرا هیچگاه نبوده که اهالی ده به آن دشت سوزان که حتی يك دانه برگ سبز هم در آن یافت نمی‌شود بروند. چه شده بود پسرک‌هایی که تاچند لحظه قبل با او سرگرم بازی بودند کجا رفتند. براستی چه اتفاقی برای مردم رخ داده احمد هنوز خیلی بچه بود او بیش از ده سال نداشت ناگهان زمین دهن باز کرد و عده‌ای را بلعید او اینبار متوجه شد که زلزله‌ای عظیم رخ داده او از زلزله می‌ترسید زیرا درداستان‌هایی پیرزنها و حتی همه برای او گفته بودند زلزله بعنوان واقعه شری نام برده شده بود. احمد ناگهان به فکر مادر و پدرش افتاد آنها آنوقت کجا بودند خواست به کلبه‌شان برگردد ولی نیروئی او را از اینکار منع می‌کرد اکنون که همه بسوی دشت روان می‌شدند او چرا باید بده برود ولی وجدانش ناراحت بود اگر پدر و مادرش می‌مردند او خود را مقصر می‌دانست زیرا می‌توانست آنها را نجات بدهد ولی نداد در نیمه راه ده هنگامی که در افکارش غوطه می‌خورد ناگهان از میان آنهمه صداهاى غریب و ناآشنا و دلنواز در گوشش طنین انداخت که او را بنام (پسر) صدا می‌کرد و این صدا دائم تکرار میشد هرچه دور و برش را نگاه می‌کرد چیزی نمی‌دید. ناگهان دستی نیمه‌دستی که از خاک بیرون آمده بود توجهش را جلب کرد بله او آن دست را شناخت دست مادرش بود ولى ناگهان صدایی قشنگ - رسا و دلنواز را شنید آنهم باز صدای مادرش بود ولى این بار می‌گفت: پسر بلند شو: صبح شده از خواب بیدار شو و به مدرسه‌ات برو. آری او تمام این احوال را در خواب دیده بود.

پسرش شخصیت قهرمانی او را شرح دهد. فکر کنید پس از تمام شدن کار روزانه و بازگشت به خانه، باچه شتابی انشاء بنوا را از میان نوشته‌های کودکان پیدا کردم.

نام کلیه مردان بزرگ که شاگردان می‌شناختند. از قبیل شارلمانی و ناپلئون و اسکندر کبیر و تارزان و چارلی چاپلین و پاستور و غیره، روی اوراق کودکان از نظر گذشت سرانجام با شور فراوان به خواندن انشاء بنوا پرداختم چنین نوشته بود:

«بزرگترین مردی که می‌شناختم پدرم است. همه او را می‌شناسند. روزهای یکشنبه که در پارک گردش می‌کنیم همه با او می‌گویند: «سلام آقای تروال». من بیش از پیش از راه رفتن در کنار او فخر می‌کنم، مخصوصاً برای اینکه دست مرا محکم بدست می‌گیرد. پدرم براستی مرد شجاع و بیباکی است هر شب موقع خواب به حیاط می‌رود تا درها را محکم ببندد؛ از تاریکی ابداً نمی‌ترسد گذشته از این پدرم بسیار نیرومند است، گاهی مادرم را بغل می‌کند و او را از پله‌ها بالا می‌برد. پدرم در عین حال خیلی هم سالم است. او حتی نام ستارگان را می‌داند و از طرز کار کردن موتورها سر درمی‌آورد چند روز پیش خودش چرخ مادرم را که از کار افتاده بود درست کرد. پدرم همچنین گلکاری را هم خوب بلد است و اگر می‌خواهید از سلیقه او آگاه شوید؛ در ایام بهار سری بیایچه ما بزنید. در کارخانه‌اش بهترین چرمهای دنیا را می‌سازد. اما با همه اینها پدرم هرگز پز نمی‌دهد؛ در مقابل رادیو سخنرانی نمی‌کند و برای کمترین خلعت اینهمه جار و جنجال راه نمی‌اندازد، عکس خود را نیم‌قلو تمام قد در روزنامه‌ها و مجلات چاپ نمی‌کند، زیرا انجام دادن وظیفه که این همه سروصدا ندارد من شك ندارم که حتی در تمام فرانسه و آمریکا هم مردی بزرگی او یافت نمی‌شود.» فقط در نوشته بنوا یکی دو غلط املائی پیدا کردم که از بیست کم میشد و حق نمره هیچده داشت. بنوا تروال در آن هفته از انشاء نمره اول را گرفت.



## قصه چهار بز

آنها را بهم ببند ، نی‌هائی بهم بیاف و از شاخه‌ها و نی‌ها خانه‌ای بساز.  
بز شاخه‌هایی از درخت کند ، نی‌هائی فراهم آورد و آنها را بهم بافت و سایه‌بانی ساخت و در آن جای گرفت .

بز سومی که بسوی مغرب رفته بود ، در راه با نجاری برخورد کرد و بانا را حتی پرسید: نجار جان ، نجار بگو ببینم ، کجا میتوانم خانه‌ای پیدا کنم که در آن زندگی کنم و از دست گرگ خونخوار راحت باشم ؟

نجار گفت : چندتا درخت را ببر ، آنها را مرتب و محکم کن سپس با آنها خانه‌ای بساز. بز درختهایی برید ، مرتب کرد و آنها را محکم بهم بست و خانه‌ای ساخت و در آن رفت و باستراحت مشغول شد .

و اما بز چهارمی بطرف مشرق رفت و بین راه بایک بنا برخورد کرد و باو گفت :  
- بنا جان ، بنا ، بگو بدانم ، کجا میتوانم خانه‌ای پیدا کنم که در آن بخورم و بخوابم و از دست گرگ درنده خلاصی پیدا کنم ؟  
بنا گفت : سنگ‌هایی بکن آنها را بتراش قله‌ای با سنگها بساز .

در صحرا چهار بز میچریدند که هرچهارتا باهمدیگر برادر بودند. گیاه میخوردند و از چشمه آب مینوشیدند و براحتی زندگی میکردند . روزی یکی از آنها در گوشه‌ای از صحرا گرگی را دید و به برادرها موضوع را خبر داد. بزها فهمیدند که دیگر جایشان در آن جانیست از ترس و وحشت هر کدام بطرفی فرار کردند . اولی بطرف جنوب رفت ، بین راه با ماری برخورد کرد و باو گفت :

- مار ، مار ! بگو ببینم کجا میتوانم خانه‌ای پیدا کنم که در آن بخورم و بخوابم و از دست گرگ آسوده باشم ؟

مار گفت : زمین را سوراخ کن و سوراخ کن و در دل آن لانه‌ای برای خودت درست کن. بز زمین را کند و کند و پس از آن که لانه‌ای درست شد بداخل آن رفت .

بز دومی بطرف شمال رفت ، بین راه به گنجشکی برخورد و باو گفت :

- گنجشك ، گنجشك ، بمن بگو کجا میتوانم خانه‌ای پیدا کنم که در آن بخورم و بخوابم و از دست گرگ راحت باشم ؟  
گنجشك گفت : از درخت شاخه بچین ،



بز سنگهایی کند و با آهن آنها را تراشید و بعد قلعه‌ای ساخت و در آن لانه کرد.

گرگ که در جستجوی بزها بود، آمد و اولی را در لانه‌اش پیدا کرد.

گرگ گفت: بز، بزکان، اجازه بده بیایم و در لانه‌ات استراحت کنم؟

بز گفت: نه نه نمیشود اگر بیایی مرا میخوری. گرگ گفت: اگر اجازه ندهی، باران را سراغت خواهم فرستاد!

باران بارید، آبها روان شد و لانه را خراب کرد و گرگ بز را گرفت و پاره کرد و خورد و بدنبال دومی رفت. دید که بز دومی درون سایه‌بانی خوابیده است، گفت:

- بز بزکان، بگذار پیش تو بیایم و قدری در سایه‌بانت استراحت کنم!

بز گفت: نه نه، نمیگذارم، اگر بیایی مرا میخوری.

گرگ گفت: اگر نگذاری طوفان را سراغت میفرستم. طوفان در گرفت، غرید و غرید، شاخه‌ها سست شدند و نی‌ها شکستند و سایه‌بان خراب شد و گرگ بز را بچنگ آورد و او را از هم درید و خورد و سپس بسوی سومی رفت. دید که خانه‌ای چوبی است و درون آن بز خوابیده است.

گفت: بز بزکان، اجازه بده پیش تو بیایم و قدری استراحت کنم! بز گفت: نه نه، اجازه نیست، اگر بیایی مرا میخوری.

گرگ گفت: اجازه نمیدهی؟ پس من هم آتش را سراغت میفرستم.

آتش آمد، شعله کشید و درخت‌ها را سوزانید. خانه سوخت و گرگ بینوا را بچنگ آورد و او را درید و خورد و پس از آن بجستجوی بز چهارمی رفت. او را دید که درون قلعه‌ای

سنگی خوابیده است.

گفت: بز بزکان بگذار به پیش تو بیایم و قدری در قلعه‌ات استراحت کنم!

بز گفت: نه، نه اجازه نیست، اگر بیایی مرا میخوری.

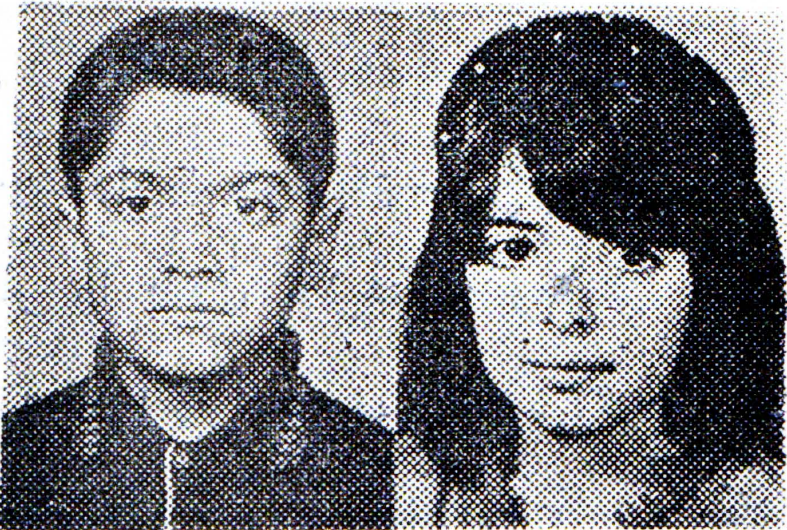
گرگ خشمگین شد و باران را فرستاد. باران بارید، آبها روان شد ولی به قلعه صدمه‌ای وارد نیامد. گرگ طوفان را فرستاد، طوفان غرید و خواست قلعه را درهم بریزد اما قلعه پایدار بود. گرگ آتش را فرستاد. آتش شعله کشید، روی سنگها به این طرف و آن طرف رفت ولی از آن هم کاری ساخته نبود و قلعه همچنان پایدار برجای خود ایستاده بود.

گرگ که سخت بخشم آمده بود خود را بروی قلعه انداخت سرش را به سنگها کوبید که شاید قلعه را درهم بریزد، کوبید و کوبید تا آنکه جمجمه‌اش شکست و افتاد و مرد در حالیکه قلعه هنوز هم پابرجا بود.

و بز از آن هنگام تا به امروز آسوده و آرام در قلعه سنگی‌اش زندگی میکند.

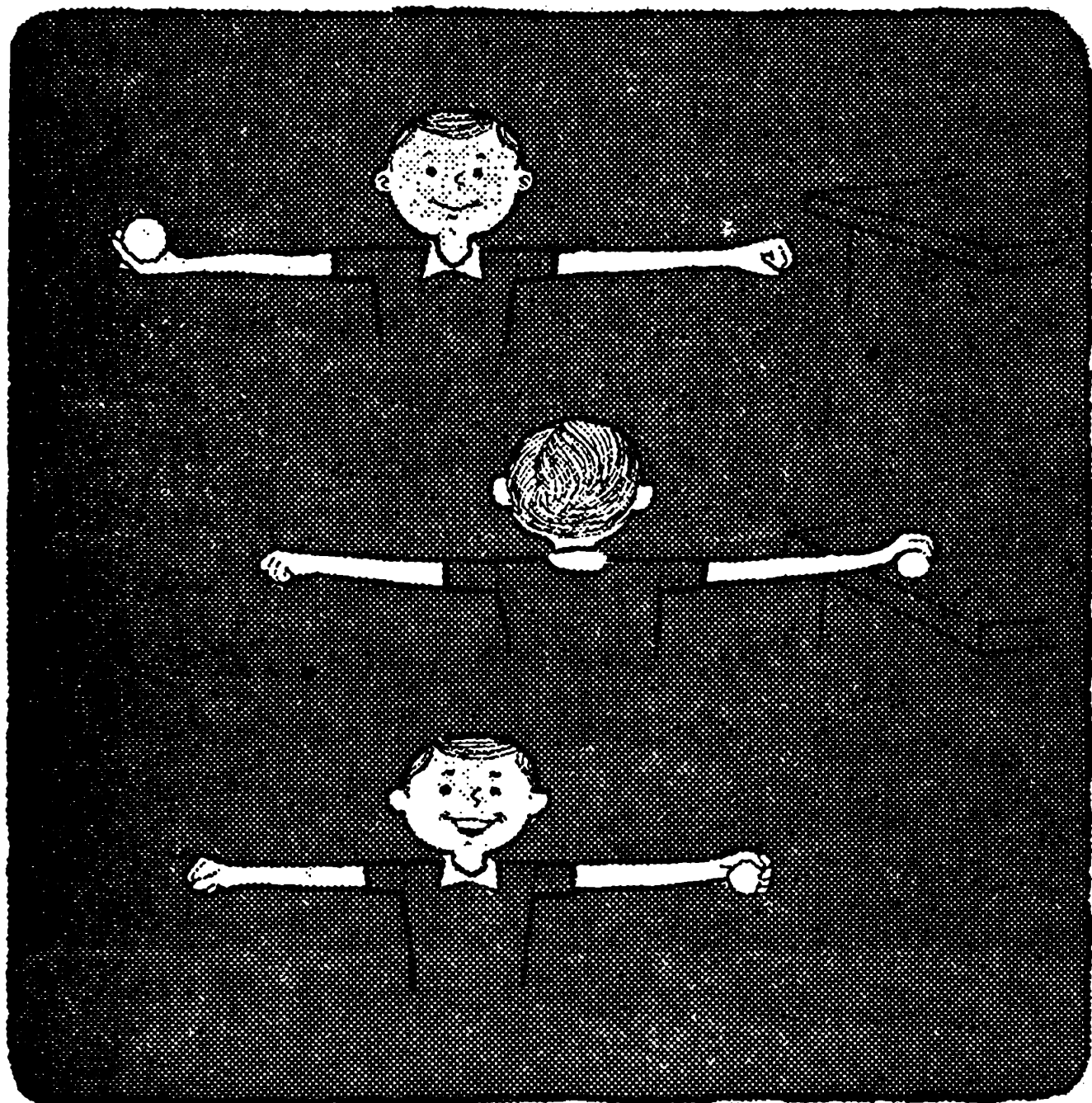
پایان

### دوستان کیهان بچه‌ها



ضیاء لاری و هوشنگ عماد از دوستان کیهان بچه‌ها در شهرستان لار





سرگرمی ، تردستی  
و شیرینکاری

از این دست  
به آن دست

چیز کوچکی ، مثلاً یک توپ بازی را ، در دست راست خود بگیرید و دو بازوی خود را از قسمت شانه‌ها باز کنید ، بطوریکه دست‌های شما کاملاً از همدیگر جدا باشند. بعد بدوستان خود بگوئید که می‌خواهید یک شیرین‌کاری را برای آنها نمایش دهید ، یعنی می‌توانید توپ را از دست راست خود به دست چپ خود ببرید و این کار را بدون تا کردن بازوهایتان یا تغییر دادن وضع آنها انجام می‌دهید . آنها می‌گویند ممکن نیست کسی بتواند این کار را بکند . ولی شما ، از راهی که می‌گوئیم ، می‌توانید این کار را انجام دهید و باعث تعجب همه آنها شوید .

راه کار : بسمت تخته یک قفسه ، طاقچه ، جای کتاب ، بخاری (برآمدگی کنار دیوار) یا چیز دیگری که در بلندی باشد (البته تا اندازه‌ای که دست شما براحتی به آن برسد) بروید و درحالی‌که بازوهای خود را ، راست و خم نشده نگهداشته‌اید ، بادت راست خود توپ را در آنجا بگذارید ، بعد درجائی که ایستاده‌اید نیم‌دور بچرخید ، بطوریکه دست چپ شما جای دست راست را بگیرد . آنوقت می‌توانید بادت چپ خود توپ را بردارید ! دراین موقع است که همه آفرین می‌گویند و برای شما هورا می‌کشند !



بقیه داستان هوراتیوس نگهبان پل  
فرمانده اتروسکانها بردند ، لارس پورسنا بسا  
خشم گفت :

- تو کیستی و برای چه بهترین خدمتکار  
مرا کشتی؟

گایوس با صدائی که کوچکترین نشانه‌ای از  
ترس در آن نبود جواب داد :

- من گایوس رمی هستم و برای کشتن تو  
باینجا آمدم. زیرا تو با تارکین همکاری می‌کنی  
و بنابراین دشمن رم هستی . متأسفانه من  
اشتباه کردم و شخص دیگری را بجای تو  
کشتم ، اما دوستان من که بعد از من باینجا  
می‌آیند ، دیگر اشتباه نخواهند کرد و تو از  
دست آنها جان سالم بدر نخواهی برد.

لارس پورسنا که از شنیدن این سخنان بیشتر  
خشمگین شده بود گفت :

- باید اسم دوستانت را که برای کشتن من  
می‌آیند بگوئی . و گر نه دستور می‌دهم ترا در  
آتش بسوزانند .

گایوس جواب داد :

- حتی يك كلمه هم نخواهم گفت.

لارس پورسنا با تعجب گفت :

- آیا از مرگ و سوختن در آتش نمی‌ترسی؟  
گایوس بجای جواب دست راست خود را  
در میان شعله مشعلی که در کنارش می‌سوخت  
فرو برد و آنقدر در آتش نگاه داشت تا سرانجام  
بوی ناراحت‌کننده گوشت سوخته در هوا  
پراکنده شد. بعد دست سوخته‌اش را از میان  
شعله‌های آتش بیرون آورد و گفت :

- نگاه کن . ما برای نجات میهن خود از

هیچ چیز نمی‌ترسیم.

لارس پورسنا بقدری از شجاعت گایوس  
تعجب کرده بود که خشم خود را بکلی از یاد  
برد و گفت :

- تو سرباز شجاعی هستی . رم باید بوجود  
مردانی مثل تو افتخار کند . حالا تو آزادی و  
می‌توانی به رم بازگردی .  
گایوس جواب داد :

- برای این مهربانی و حالا که دیگر تهدیدی  
در کار نیست ، چیزی را که در آن موقع نگفتم  
حالا می‌گویم . در رم سیصد مرد جوان برای  
کشتن تو سوگند خورده‌اند من اولین نفر آنها  
بودم که اشتباه کردم . بعد از من نوبت دیگری  
می‌رسد و این کار آنقدر ادامه پیدا می‌کند  
تا سرانجام یکی از آنها موفق شود.

لارس پورسنا فکری کرد و گفت :

- بنابراین بهتر است من با رم دوست شوم  
و دیگر با تارکین همکاری نکنم .

او مقدار زیادی غذا و خواروبار به رم فرستاد  
و همان روز به سربازان خود فرمان داد تا برای  
بازگشت آماده شوند . رمی‌ها هم در عوض  
تاج طلایی بسیار گرانبهائی باو هدیه دادند .  
آنها برای گایوس شجاع هم هدیه‌هائی در نظر  
گرفتند و او به گایوس چپ دست مشهور شد .  
زیرا دست راستش برای نجات رم از کار  
افتاده بود .

مردم رم هوراتیوس را نیز از یاد نبردند و  
بعدها مجسمه‌ای از او ساختند تا همه بدانند  
که چگونه او و دوستانش برای دفاع از پل  
جان خود را بخطر انداختند .

پایان



# حل کنید

# جدول



## شرح جدول شماره ۱

افقی :

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹

۱								
۲								
۳								
۴								
۵								
۶								
۷								
۸								
۹								

- ۱- راز - بها . ۲ - نام - نقره .
- ۳ - نشانه مفعول بیواسطه - دریا - من و شما .
- ۴ - سخا - سر . ۵ - کوشش - خوب .
- ۶ - از رودخانه کوچکتر است - عبور سپاه
- از مقابل فرمانده بزرگ . ۷ - مغز - وقتی
- است که خورشید برآمده است - حرف اضافه
- است . ۸ - عدل - چیزی که همه نمیدانند
- و سری است . ۹ - آرامش و بی حرکتی -
- محصول فراوان زمستانهای سرد .

عمودی :

- ۱ - بیرون - برخورد . ۲ - شهری
- بین تهران و اصفهان که انارش معروف است .
- ۳ - بعضی از چهارپایان دارند - صحرا
- و دشت - دو برابر یک است . ۴ - پایتخت
- کشور ایران . ۵ - وقتی است که هوا روشن
- میشود - از پیوستن چند نهر باهم تشکیل
- میشود . ۶ - کشور عزیز ما است . ۷ -
- پایتخت ایتالیا - تحت - صورت . ۸ -

عقرب . ۹ - عجله و سرعتی که دائم زیاد  
میشود - بیخودی و زائد .

## شرح جدول شماره ۲

افقی :

۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷

۱						
۲						
۳						
۴						
۵						
۶						
۷						

- ۱ - شغل - سه کیلو گرم است . ۲ -
- سنگینی . ۳ - ناپسند - هم مهلت است و هم
- آرامش . ۵ - جای زندگیش در آب است -
- من و شما . ۶ - بر آشفستگی . ۷ - از آن وارد اطاق
- شوید - بها و قیمت .

عمودی :

- ۱ - ترس . ۲ - از شهرستانهای معروف
- استان دهم آنها . ۳ - هوش - ماشینی است که
- در فضا پرواز می کند . ۵ - شهری بین
- تهران و اصفهان . ۶ - ضمیر مفعولی اول
- شخص مفرد - سرحد . ۷ - دارائی .



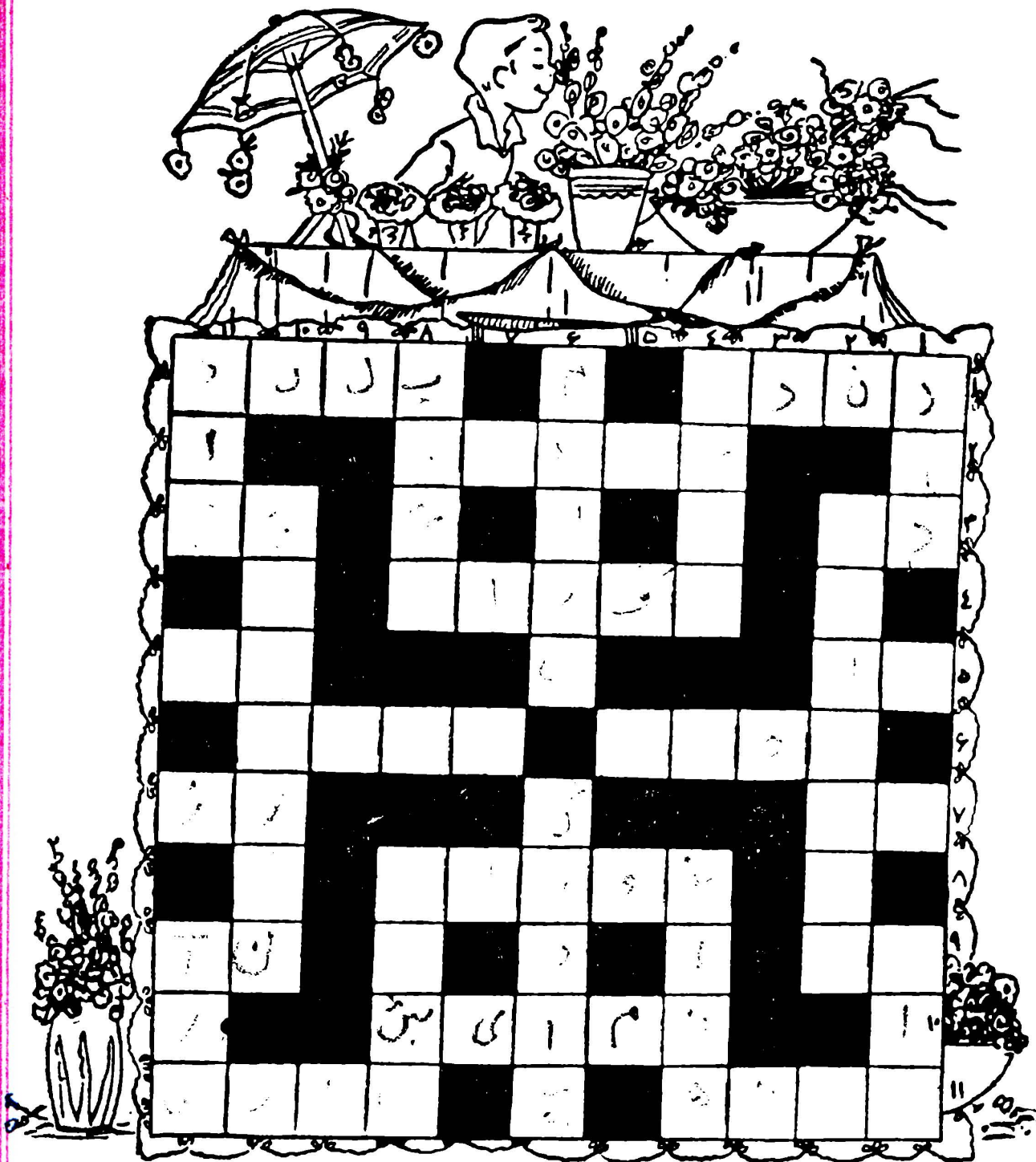
## شرح جدول شماره ۳

افقی :

- ۱ - هم انسان دارد و هم اتومبیل - رفیع و با ارتفاع. ۲ - استخوان سر. ۳ - چارپای وحشی - لقب پادشاهان باستانی. ۴ - چندبار انجام دادن کاری. ۵ - بر روی آن ایستاده‌اید - تازه. ۶ - از سیاره‌های منظومه شمسی - با آن رفت و روب می‌کنید. ۷ - خون در آن جریان دارد - درخت انگور. ۸ - بیشتر غذا را اینطور می‌کنند. ۹ - جگر سفید - علامت نقی برای صفتها. ۱۰ - نشان دادن. ۱۱ - باید کاشت تا سبز شود - کمک.

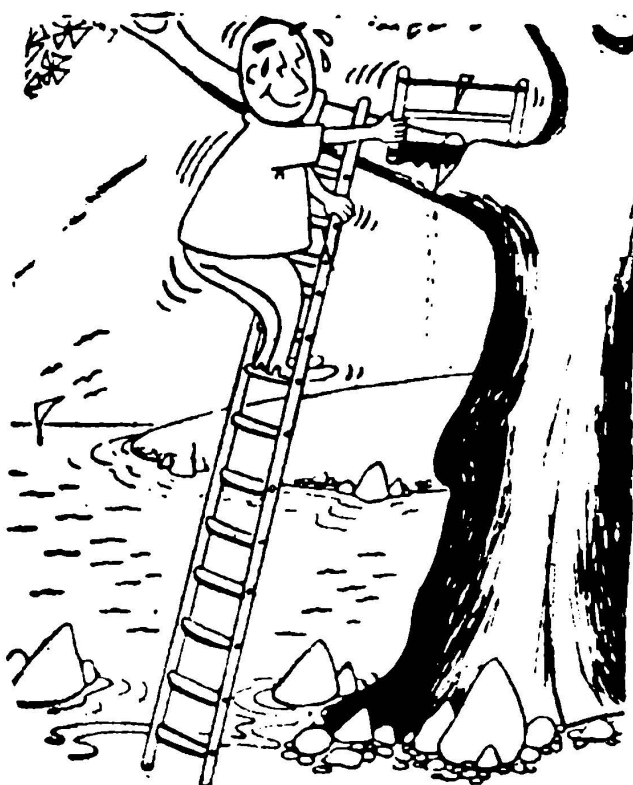
عمودی :

- ۱ - عدل - خوشحال. ۲ - اسم دیگر الاغ است. ۴ - مسافرت حضرت پیغمبر از مکه به مدینه - در آن سکنی دارید. ۶ - مجراها و راهها - جایی در دریا که آب به گردش می‌افتد و خطرناک است. ۸ - خوبتر - آنکه در کاری مهارت و استادی ندارد. ۱۰ - موجودات جاندار. ۱۱ - چارپای اهلی - بله.



## آب تنی حسابی!

زودتر این شاجه را هم ببرم و بعد بروم در آب و يك آب تنی حسابی بکنم.





## «رودودو» و دوستانش

مامان رودودو او را صدا زد و گفت بیا غذایت را بخور.

رودودو چون خیلی گرسنه‌اش بود فوری نزد مادرش دوید. مامان مقداری مربا به او داد. رودودو گفت: چرا فقط مربا بمن میدهی؟ خوب است کمی نان هم بدهی که مربا را با آن بخورم.

مادرش گفت سه روز است که نانوا نان نمی‌پزد.

رودودو چیزی نگفت و نشست و مربایش را خورد و بعد بلند شد و به طرف دکان نانوائی رفت.

دکان نانوائی بسته بود و روی در آن يك آگهی چسبانده بودند. در این آگهی نوشته شده بود «چون نان نیست مغازه تعطیل است» رودودو نزد نانوا رفت و از او پرسید چرا نان نیست؟

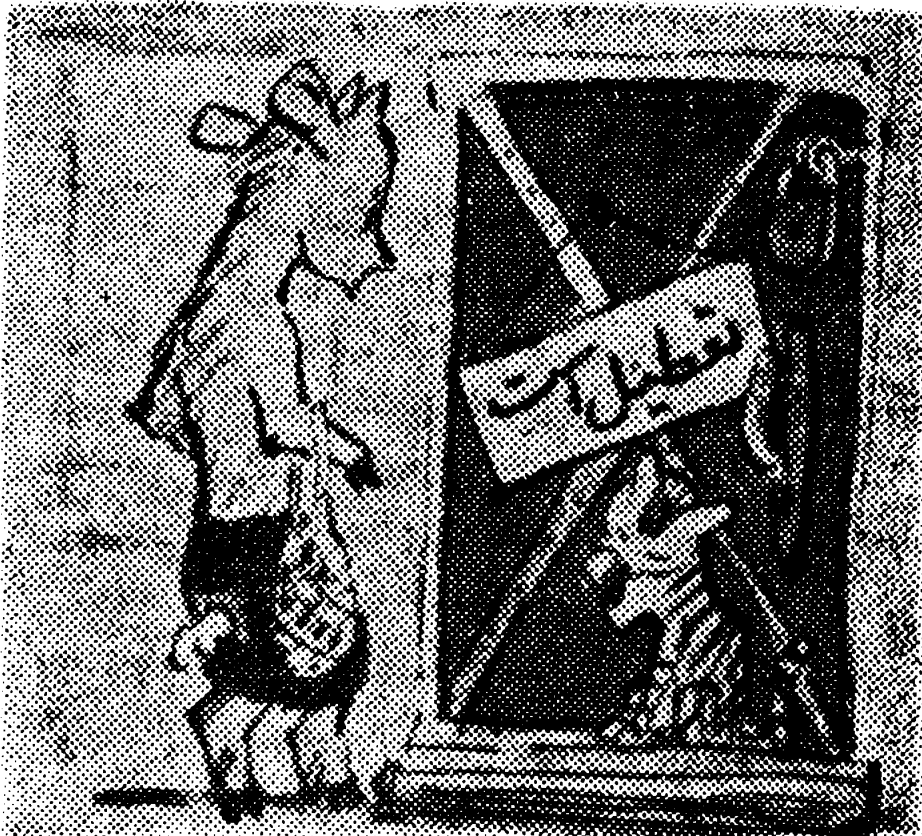
نانوا گفت چون آرد نیست نمیتوانیم نان بپزیم. سه روز است که راننده کامیون برای ما آرد نیاورده است.

رودودو گفت: حالا بسراغ کامیون می‌روم تا ببینم چرا آرد نیاورده است. شاید در راه پنجر شده باشد. آری زود می‌روم تا ببینم چه شده است.

رودودو راه افتاد و رفت. در راه به صاحب کامیون رسید و از او پرسید:

چرا سه روز است برای نانوائی آرد نیاورده‌ای؟

صاحب کامیون گفت: چند روز است که سنگهای آسیاب نمی‌چرخند و نمیتوانند گندمها را آرد کنند. وقتی آرد نباشد من چطور



می‌توانم برای نانوا آرد ببرم. منم خیلی دلم می‌خواست آرد بود تا با کامیون خود آنها را به دکان نانوائی می‌بردم.

رودودو گفت: چرا سنگهای آسیاب نمی‌چرخند؟ شاید آسیابان تنبلی می‌کند. رودودو به سمت آسیاب که بالای تپه‌ای بود براه افتاد. به آسیاب رسید و دید آسیاب کار نمی‌کند و پره‌های آن نمی‌چرخند.

به آسیابان گفت چرا آسیاب کار نمی‌کند؟ آسیابان گفت این آسیاب. آسیاب بادی است باید باد بیاید تا کار کند و چون باد نمی‌آید پره‌های آن نمی‌چرخند و آسیاب نمیتواند کار کند و گندم‌ها را آرد کند و چون آرد درست نمیشود نان هم نمیتوان پخت.

رودودو به سراغ دوستانش رفت و گاه، دوستان عزیز مگر میشوند بدون نان زندگی کرد. بیایید فکری بکنیم تا چرخهای آسیاب بچرخند و آسیاب بتواند گندم را آرد کند.

در این فکر بودند که ناگهان ابر سیاه رنگی در آسمان پیدا شد و باران شدیدی شروع به باریدن کرد اما باد نوزید.

یکی گفت ای بابا اینهم که نشد!

کیهان بچه‌ها





بچه‌فیل گفت من فکری بنظم رسیده است بگذارید مشغول کار شوم .

بچه‌فیل نزد پدر و مادرش رفت و فکر خود را برای آنان گفت . پدر و مادر خوب حرف‌ها را گوش کردند و گفتند بد فکری نیست شاید بشود کاری کرد باید «تون‌تون» را هم خبر کنیم و هرچهار نفری مشغول کار شویم .

بسراغ تون‌تون رفتند و او را برداشتند و چهار نفری به طرف آسیاب رفتند . یکی از فیل‌ها به شدت به پره‌های آسیاب فوت کرد اما پره‌ها تکان نخوردند . دومی همین کار را کرد بازهم پره‌های آسیاب تکان نخوردند .

سپس همه با شدت با خرطوم‌های خود به پره‌های آسیاب فوت کردند مثل اینکه باد شدیدی وزیده باشد پره‌های آسیاب شروع به حرکت کردند و آسیاب بکار افتاد و گندم‌ها را تبدیل به آرد کرد و کیسه‌ها را پراز آرد کردند و در کامیون گذاشتند و کامیون به دکان نانوائی آمد و نانوا آرد را برداشت و شروع به پختن نان کرد .

بوی خوش نان دوباره بلند شد . مردم که بوی نان را شنیدند دسته دسته بطرف دکان نانوائی راه افتادند و نانهای تازه و خوشمزه خریدند و به خانه‌های خود بردند .

رودودو دوستانش هر کدام يك ساندویچ درست کردند و بالذت مشغول خوردن شدند . چون بچه فیل برای چرخاندن آسیاب بیشتر از آنان زحمت کشیده بود صاحب ساندویچ بزرگتری شد .

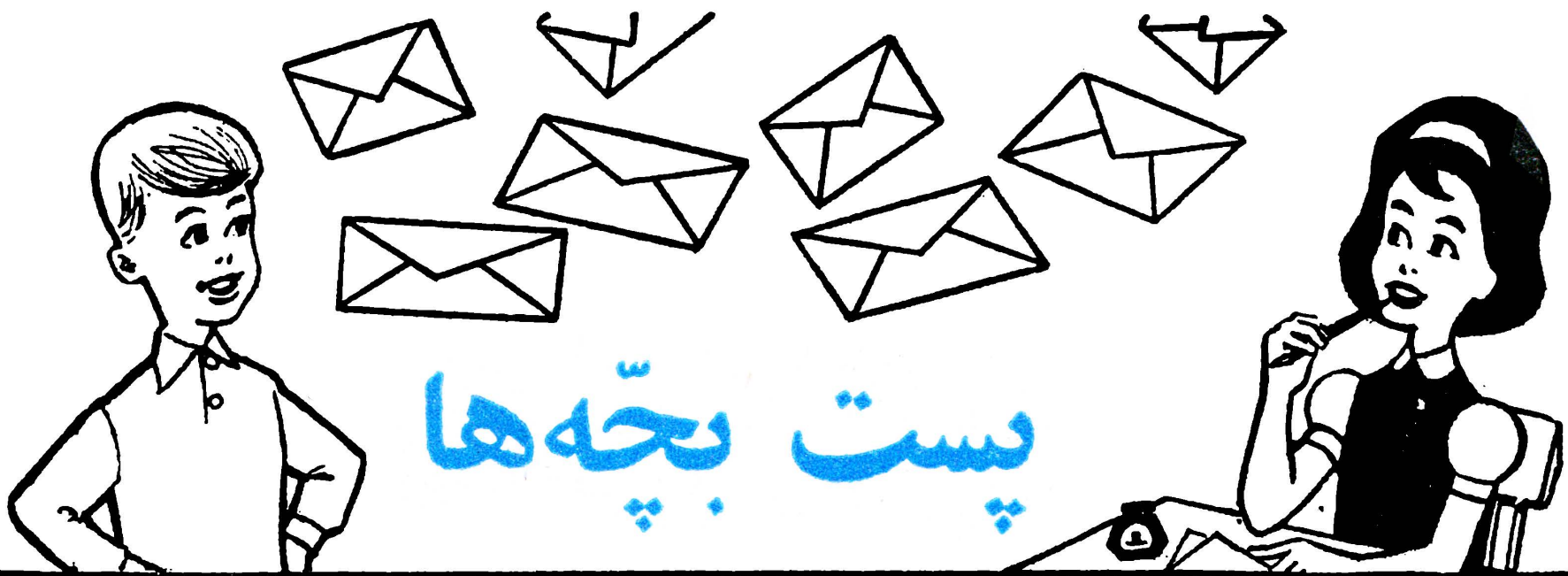
پس از مدتی باد شروع به وزیدن کرد و آسیاب دوباره بکار افتاد اگر این چهار فیل باهم فوت نکرده بودند و باهم همکاری نکرده بودند آسیاب بکار نمی‌افتاد و همه از گرسنگی ناراحت می‌شدند .

## دوستانان کیهان بچه‌ها در شهرستان لار



بترتیب از راست بچپ : افسانه ، سوسن و شهره طالع زاده ، مهناز و مهوش بدر ، فاطمه و فرزانه بنی زمان .





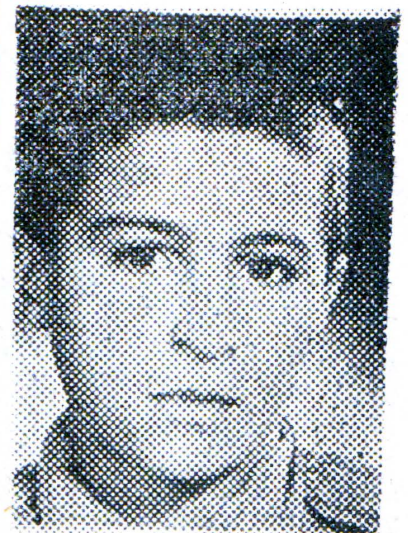
## پست بچه‌ها

**آقای عباس ستوده  
نیک‌نژاد - همدان**

نوشته‌های داستان‌خلبان بی‌باک را قبلاً بسادست می‌نوشتیم و چاپ می‌کردیم و این باعث شد که عده‌ای از بچه‌ها خواهش کردند که شرح داستانها را با حروف روزنامه‌ای چاپ کنیم؟ و بچه‌ها خوشحال شدند، حال شما و دوستانتان از این وضع اظهار ناراحتی می‌کنید ممکن است در آینده بصورتی دیگر از شرح این داستان استفاده کنیم، موفق باشید.

**آقای احمد امامی عراقی - اصفهان**

از علاقه و صمیمیت شما نسبت به مجله محبوبتان تشکریم و اما در مورد جواب نامه‌ها باید به اطلاعتان برسانیم که اگر در نامه‌های قبلی‌تان سؤالی مطرح کرده بودید



عبدالقادر سورانی، از دوستان کیهان بچه‌ها در سقز کردستان

که جنبه عمومی داشت جواب میدادیم. در مورد سؤالی که در نامه آخرتان نموده‌اید باطلاع میرسانیم که شما هم میتوانید مثل بقیه علاقمندان داستان بنویسید و برای صفحه‌های هنر و کار بچه‌ها بفرستید ولی چاپ آن بسته به جالب بودن داستان میباشد.

**آقای ناصر خرم - رودسر**

یک قطعه عکس ۶×۴ بفرستید تا بموقع چاپ کنیم.

**آقای ناصر روشن‌ضمیر مراغه**

از داستان خلبان بی‌باک کتابی چاپ نشده و فقط در مجله کیهان بچه‌ها چاپ شده است. مطالب خودتان را بفرستید پس از مطالعه و تصحیح چاپ خواهد شد.

**آقای ناصر حیدریان - شاهی**

مجله‌های درخواستی شما موجود است.

**آقای عباس محمدی ....**

ما که نخواستیم شما برای ما دلیل و برهان بیاورید که دوستدار مجله هستید همینقدر که شما خودتان علاقه داشته باشید کافی است ولی بنویسید منظورتان از این سؤال چیست؟

**دوشیزه ناهید قاسمی - تهران**

سعی ما براین بوده که تا حد امکان رضایت دوستداران و علاقمندان را جلب کنیم و در این راه موفق هم بوده‌ایم در آینده نیز کوشش بیشتر خواهیم کرد.

**مهران - س - تهران**

از چاپ داستان مورد نظر شما برای مرتبه سوم معذوریم.

**آقای ولی‌اله طهماسبی - اراک**

نقاشی شما خوب است، اگر مایل هستید از نقاشی‌های شما در صفحه‌های هنر و کار بچه‌ها چاپ کنیم باید نقاشی را باقلم و

مرکب و روی کاغذی خط بکشید.

**آقای شهرام شاهین‌فر - تهران**

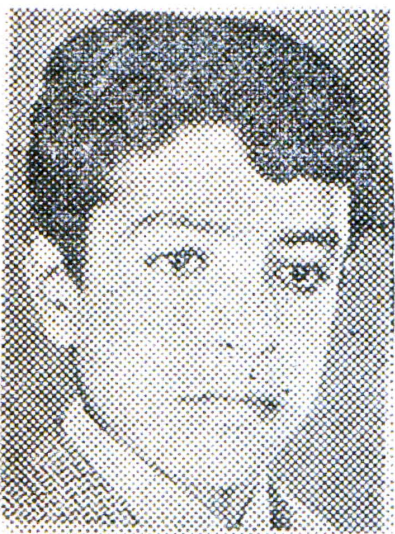
داستان را در یک طرف کاغذ بنویسید، فرقی نمیکند که با خودنویس یا خودکار و یا مداد باشد فقط لازم است که فاصله سطرها به اندازه کافی باشد و کلمات خوانا نوشته شوند.

**آقای نجاتعلی کفاشی - تهران**

مطالبی را که شما فرستاده‌اید قبلاً در صفحه‌های هنر و کار بچه‌ها چاپ شده است، نوشته‌های تازه و خوب بفرستید تا بنامتان چاپ کنیم. عکس شما را بارعایت نوبت چاپ خواهیم کرد.

**دوشیزه ژیلا فروهر - تهران**

داستان مورد نظر شما را هم بموقع خود چاپ خواهیم کرد.



حسین معمارزاده از دوستان کیهان بچه‌ها در سقز کردستان

**صاحب کیهان : دکتر مصطفی مصباح زاده**

**مدیر کیهان : عبدالرحمن فرامرزی**

**صاحب امتیاز کیهان بچه‌ها : جعفر بدیمی**

**مدیر کیهان بچه‌ها : عباس یمینی شریف**

**نشانی : خیابان فردوسی**

**تلفن ۲۱۰۲۵۱ فرعی ۶۵**

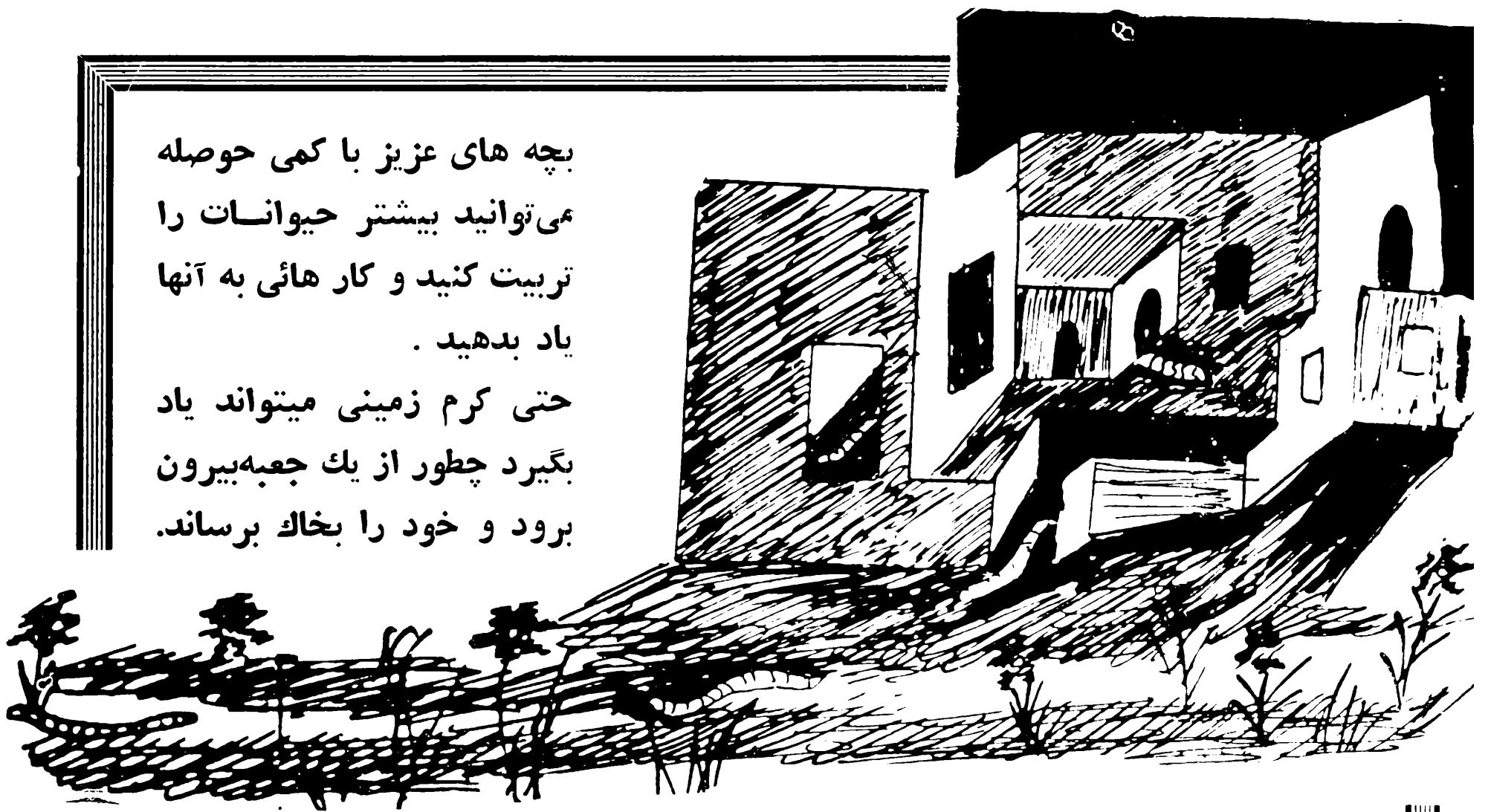
**سال چهاردهم - شماره ۶۷۱ - ۲۸ - ۴۸۱۰**

**بها ۵ ریال - چاپ کیهان**



بچه های عزیز با کمی حوصله  
می توانید بیشتر حیوانات را  
تربیت کنید و کارهایی به آنها  
یاد بدهید .

حتی کرم زمینی میتواند یاد  
بگیرد چطور از يك جعبه بیرون  
برود و خود را بخاك برساند.



## عجیب است ولی باور کنید

آیا میدانید که کرم خاکی  
با دماغ بو نمیکشد؟ کرم  
خاکی با پوست بدنش بو  
میکشد .

این حیوان هر وقت که  
سنگ ریزه ای به داخل  
سوراخش بیفتد میفهمد  
که شکاری نزدیک  
سوراخش آمده ، میرود  
و آن را میگیرد و میخورد

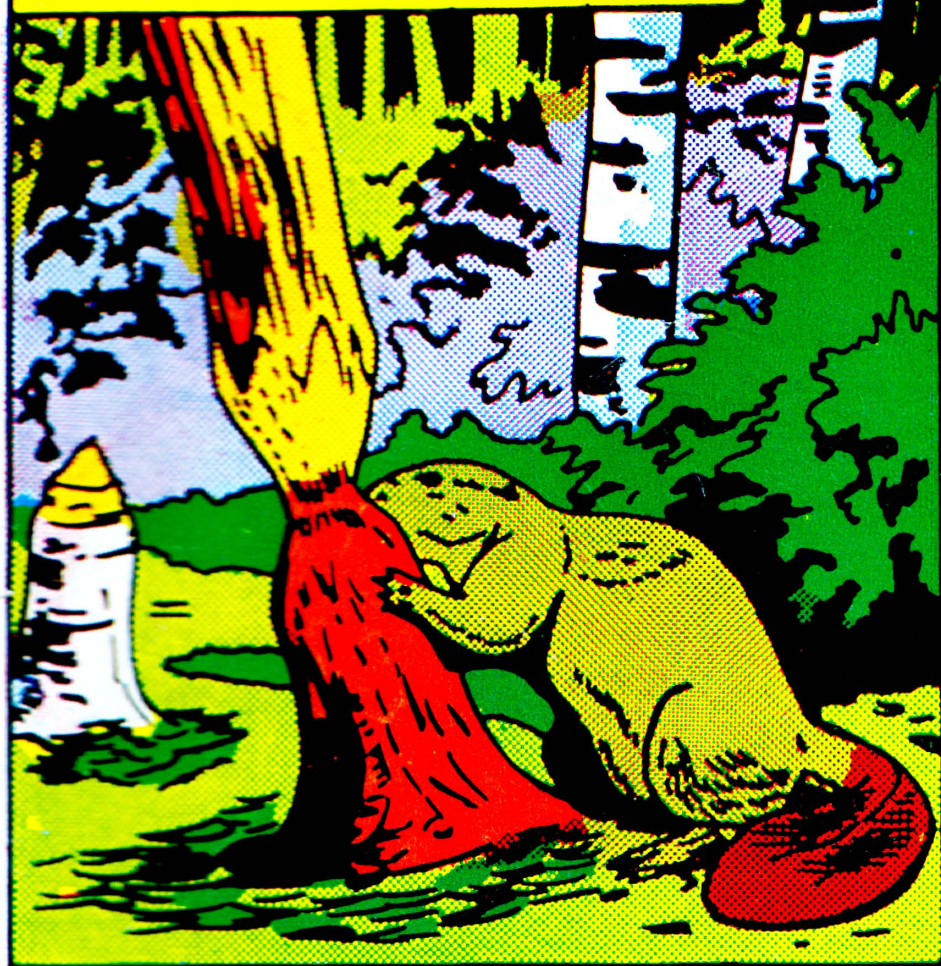




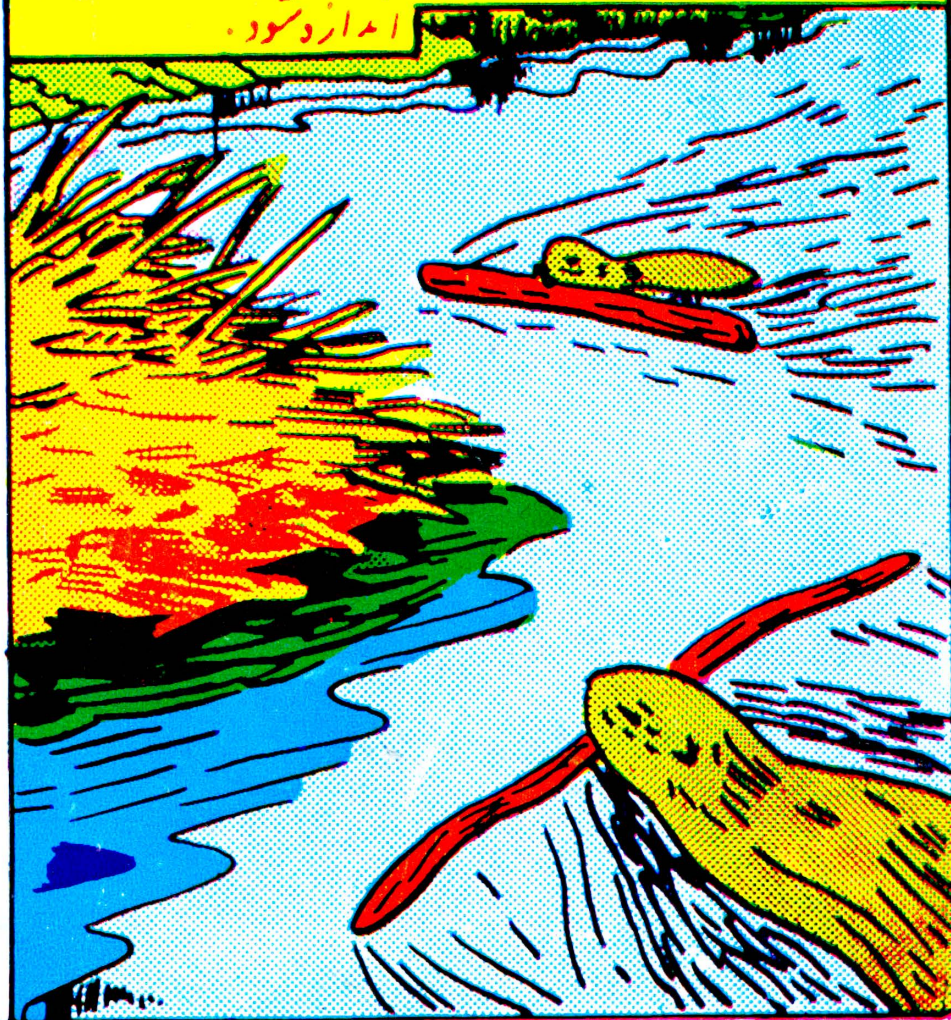
# سگ آبی

# دست‌های محبوبان

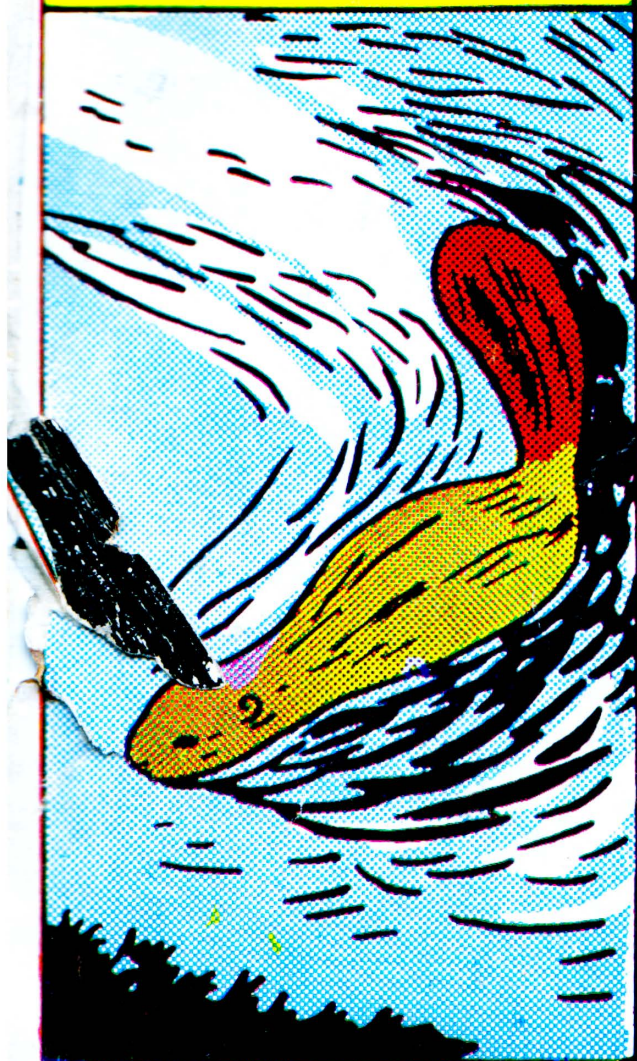
سگهای آبی درختان را با دندانهای تیز خود می‌برند. دوست آنها را  
می‌خورند و چوبش را برای ساختن سد بکار می‌برند.



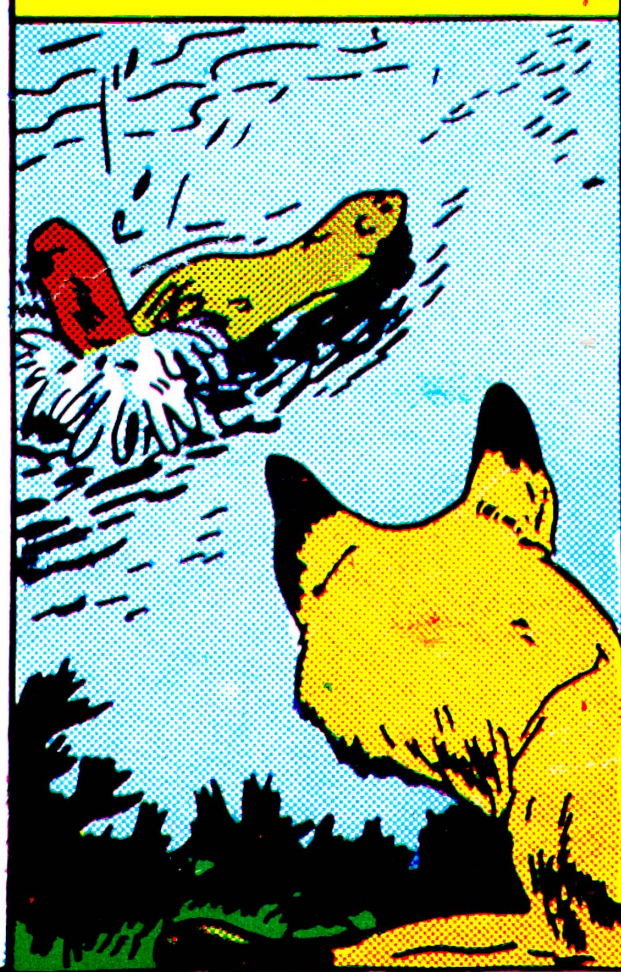
سگهای آبی دوست دارند که خانه خود را در رودخانه‌های گود بسیارند  
اگر رودخانه بماند از گود کافی گود نباشد برای آن سد می‌سازند تا گودی آن  
اندازد شود.



سگ آبی در موقع شناساندن خود را مثل تخم  
کشی بکار می‌برد و با آن راه خود را تغییر می‌دهد.



هر وقت که سگ آبی دشمنی را ببیند با  
کوبیدن دم پهن خود بر روی آب صداهایی  
می‌سازد که علامت خطر است.



اگر مجبور باشند که تنه‌های درخت را  
میان علفهای بلند ببرند برای اینکه راه صاف‌تر  
کنند پهنای را می‌کنند که لازم دارند علفها را که مال  
دروی آزار گل می‌آیند.

